# INDICE REVISITA DE ATACAMA 1683

		N° Fojas
1.	Carta de don Alonso de Espejo, corregidor de Atacama al duque de La Palata. Atacama, diciembre 2 de 1683.	f. lr-2v.
2.	Parecer del fiscal sobre la Revisita y las consultas del corregidor Espejo. Lima, febrero 3 de 1682.	f. 2v.
3.	Inicio de la Revisita, diciembre 1° de 1683.	f. 3r.
4.	Auto del corregidor Espejo mandando que las autoridades étnicas traigan a su gente a Chiu Chiu para iniciar la Revisita el 1° de octubre de 1683. Acompaña: Publicación del Auto en San Francisco de Chiu Chiu, septiembre 27 de 1683	f. 4r-4v.
5.	Informe del corregidor Espejo sobre el monto de los tributos de Atacama y su distribució referencia a los libros parroquiales. Chiu Chiu, octubre 1° de 1683.	
6.	Revisita al <i>ayllu</i> Chiu Chiu.	f. 6r-8v.
7.	Revisita al <i>ayllu</i> Calama.	f. 9r-10v.
8.	Revisita al <i>ayllu</i> Cobija.	f. 11r-12v.
9.	Revisita al <i>ayllu</i> Caspana.	f. 13r-16r.
10.	Certificación del corregidor Espejo y del cura bachiller Domingo Zuero Leiton de Rivera, de que la Revisita realizada en Atacama La Alta "se ha hecho fiel y legalmente". Chiu Chiu, octubre 10 de 1683.	f. 17r-17v.
11.	Auto del corregidor Espejo para que las autoridades étnicas convoquen a la gente de sus <i>ayllu</i> en el pueblo de San Pedro de Atacama el 10 de octubre. Chiu Chiu, octubre 2 de 1683.	
	Acompaña: Acuso de recibo del Auto. Presentación de libros de bautismo e inicio de la Revisita. San Pedro de Atacama, octubre 12 de 1683.	f. 19r-19v.
12.	Revisita al <i>ayllu</i> Solor.	f. 20r-23r.
13.	Revisita al <i>ayllu</i> Soloi.  Revisita al <i>ayllu</i> Sequitor.	f. 24r-26r.
14.	Revisita al <i>ayllu</i> Soncor.	f. 27r-28v.
15.	Revisita al <i>ayllu</i> Solcor.	f. 29r-31v.
16.	Revisita a los <i>ayllu</i> Coyo y Beter.	f. 32r-34v.
17.	Revisita a los <i>ayllu</i> Conde Duque, Cantal y Acapana.	f. 35r-38v.
18.	Revisita al <i>ayllu</i> Toconao.	f. 39r-44r.
19.	Revisita al <i>ayllu</i> Socaire.	f. 45r-48r.
20.	Revisita al <i>ayllu</i> Peine y Camar	f. 49r-50v.
21.	Registro de forasteros hallados en la jurisdicción. Noviembre 29 de 1683.	f. 51r-51v.
22.	Auto del término de la Revisita a la Provincia de Atacama. San Pedro de Atacama	
	La Alta, noviembre 30 de 1683.	f. 52r-52v.

# Padrón y Revisita de Atacama del corregidor Alonso de Espejo, ordenada por el virrey duque de La Palata, 1683

Archivo General de la Nacion Argentina (AGNA), Sala IX 7:7:1, 52 fs.

Transcripción de Jorge Hidalgo Nancy Hume, María Marsilli y Rebeca Correa

[f. 1r]

Prov*inci*a de Atacama ATACAMA 1683 N° 7

Atacama

Excelentisimo Señor [al margen: rubricado]

En 26 de Septiembre llego a mis manos un pliego de Vuestra Excelencia en que venia Ynclusa la zedula de su Alteza el Vando de Vuestra Excelencia y la Instruczion para el asierto de la Revisita, y aviendo bisto la carta de Vuestra Excelencia la lei, una, y muchas beses, y asi mesmo la Ynstruczion, y con ella en mano, tube por cosa zierta asertar para cuio efecto, e, puesto los medios que me an sido posibles, sin aver perdonado diligenzia ninguna como quien se presia de tan Vasallo de su Magestad y porque esta Provinzza esta tan a tras mano, me a paresido dar extensa relazion de ella y como se mantienen los Yndios, Y para esto me es presisso Suplicar a Vuestra Excelencia lleve mi prossa, con alguna pasienzia porque, es tal, mi Yngenio, que si quiero desir en poco mucho, comensare, a hablar, y no acavare de desir esta Provinzia es muy dilatada, y despoblada, dividese en dos, que llaman Atacama la alta y Atacama la Vaja, ai 20 leguas de distanzia de una, a otra, de despoblado, sin Agua, ni pastos, por no llover nunca, empesose la Revisita, por Atacama la Vaja, por aver combenido asi la qual es en si Ynfructuossa, y no tiene tierras para sembrar, mas que la Rive [rotura] de un estero, en que hasen los Yndios [rotura] modo de escaleras a fuerza de

[f. 1v]

Vrasos y Piedras. Y este es mas entretenimiento que fruto, porque raro es el año que llega a madurar por lo continuo de las eladas; mantienense los Yndios con las Mulas, por ser todos harrieros, el estero dicho les ofrese algunos pastos, en que las tienen; eran y aun son asistentes a su provinzia por la combenienzia que tenian de algunos fletes, que

les venia del Reino de Chille, con que pagavan sus tasas, y traian vastimentos para pasar el año, oi, se hallan, con el desconsuelo y la esperansa perdida de adquirir fletes segun el vando de Vuestra Excelencia Y siendo el unico comerzio es presisso, se despueble esto; como susede en la otra alta, y tocandome el ser Corregidor en esta ocazion, me a hecho fuerza, Ynformar a Vuestra Excelencia lo dicho, moviendome, la piedad, mas, que Ynteres ninguno, pues espero en respuesta, de esta (el que segun el tiempo) me vendra a suceder; dicha Provinzia Vaja es, solo un curato asiste el cura en el Pueblo de Chiuchiu, que es, el que hase Cavesa, [rotura] Yndios (segun lo exsterior) son Ynclinados al culto divino, y todos hablan la Lengua Española, menos las Yndias, que son mas Rudas, y aunque hablan algo la Española, y la General la mas ordinaria, es, la Materna, tiene este curato un anejo, que dista, quarenta leguas de despoblado, que es, el Puerto de Covija. Los pocos, que en el asisten, hablan diferente lengua y tan rudas que no ai, quien los entienda, si bien hablan la Española: La otra de Atacama la alta es, maior y les sobran tierras en que sembrar aunque a fuersa de vrasos, y son tan pocos, los Indios que siembran, que escasamente se sustentan por que [rotura] los Aillos, estan despoblados como lo madura [sic]

[f. 2r]

Ver Vuestra Excelencia en el Padron, y Revisita que va con toda espesificazion y tengo por presisa esta auziensia, de los Yndios, por no tener en esta Provinzia en que poder conseguir, el entero de sus tasas, y asi se van a las Combesinas donde ai algunos Yngenios, a alquilarse, y los dueños de ellos en breve tiempo les arman, quenta de dusientos y tresientos pesos, que nunca se ven libres de ellas, y de aqui resulta, el quedarse alla sin venir a sus Pueblos ni ver a sus Mugeres y quando sus Casiques los quieren sacar les sierran la puerta con la deuda, y dilatan las tasas, con que tengo por imposible que estos pocos, presentes (quedandose los ausentes empadronados donde se hallan) puedan llevar la

carga de la tasa, que hasiendo la Prorratas les tocara, a mas de treinta pesos, en cada terzio esto es, lo que a mi toca Vuestra Excelencia mandara lo que fuere servido. Los forasteros son tan pocos, que no a sido necesario haser quaderno y asi van por ultimo; Yo Exselentisimo Señor e hecho quanto e podido, holgareme aber asertado, que este sera el fruto de mi travajo, que a sido alguno en mas de sien leguas que e andado, y no aver tenido Escribano ni hecho, ningun costo a los Yndios, como sera notorio en mi residenzia; dejo un tanto en el Archibo, para que en adelante, le sigan los Corregidores por aver salido muchos Yndios que no se savia de ellos e dejado de exsagerar mi [rotura] no desmereserle

[f. 2v]

si vien aspirar al Premio, es vanidad de Vasallo y siendo este, de onrra, solo Vuestra Excelencia la puede repartir, dandose por servido, y Yo Ylustrar mis papeles con firma de tal Prinsipe, quedando el mas reconosido Criado de Vuestra Excelencia cuia Exselentisima Persona, guarde Dios y los muchos años, que a menester este Reino. Atacama, y Diziembre 2 de 1683.

Menor Criado de V*uestra* Ex*celencia* q*ue* sus P*ie*s B*esa* 

Don Alonsso de Espejos [rúbrica]

Excelentisimo señor

El fiscal Dize que siendo servido Vuestra Excelencia, se podra Dezir a Don Alonso de Espejo Corregidor de Atacama haverse rezevido los autos de la numerasion de aquella provincia y en la final determinasion que se a de dar con vista de lo demas de el reino se tendra presente el yncombeniente que refiere en que los Yndios ausentes de que tienen noticia los casiques en particular de la probincia de Atacama La alta queden obligados a tributar donde se hallaren y en [rotura] a el desconsuelo que propone de los que reziden en Atacama La baja para que no puedan adquirir fletes traginando y Alquilando [rotura] las en nada se ha de hazer novedad de como hasta aora Corria y sera bien que imforme que [clau] sula del Vando le a echo dificultad para que se les quite esta grangeria a los indios y esta Carta y autos se podran poner con los demas de las numerasiones.

Vuestra Excelencia mandara lo que fuere servido Lima y Febrero 3 de 1689 años.

[?] Goncalez [rúbrica]

[f. 3r]

Padron y Revisita de Atacama la Vaja con distinzion de cada Aillo, que divide quadernillo en este Cuerpo, hecha por Don Alonso de Espejo Corregidor de Atacama, que se empeso en 1° de Octubre del año de 1683.

[f. 3v. blanca]

[f. 4r]

En el pueblo de San Francisco de Chiuchiu Provincia de Atacama la Vaja en veinte, y seis dias del mes de Septiembre de mil y seisientos, Y ochenta, y tres años el cappitan Don Alonsso de Espejo Corregidor y Justizia maior de esta dicha Provincia por su Magestad etcetera por quanto a un año que hize la otra visita, y para desenbarasarme de la que rresta de mi obligazion, y haserla luego, y sin dilazion, mando al Governador Casique, y segundas personas traigan los Yndios e Yndias Muchachos, y criaturas de sus Aillos, para que mejor se pueda hazer dicha visita y enpadronamiento, que se acostumbra para mejor poder enmendar, qualquier yerro, que aia avido en los padrones antesedentes, y poner las edades de los que ubiesen nasido despues aca para lo qual les señalo el dia primero de Otubre para el qual como va dicho traeran por sus aillos la gente a las casas de mi vivienda, y morada sin que falte ninguno con aperse- vimiento, que se les hase, que por qualquiera que falte menos los viejos, ynposibilitados y enfermos de que me daran notizia de los que ubiere para que yo vaya a sus ranchos para reconoserlos, por qualquiera otro que falte seran castigados con advertenzia que se les hase, de que conosco muy bien todos los que residen al presente en esta Provinzia y hechare menos qualquiera que falte, y porque no aleguen si llegare el caso [igno] ranzia se apregonara este auto en la plaza publica

[f. 4v]

Presentes dichos Gobernador y casiques asi lo proveo mando y firmo ante mi a falta de Escrigano publico ni rreal que sertifico en quanto puedo, y en lugar no averle en esta dicha Provinzia siendo testigos, el Padre Fray Juan de Astorga del orden del señor

San Francisco y el Cappitan Alonsso Fernandes de las Eras que lo firmaron junto conmigo dicho Correjidor.

Don Alonsso de Espejo [rúbrica]

Alonsso Fernandes de las Heras [rúbrica]

Juan de Astorga [rúbrica]

En el Pueblo de San Francisco de Chiuchiu en veinte, siete dias del mes de setiembre de mil, y seisientos y ochenta, y tres años, por bos de Luis Pablo indio que hizo ofizio de Pregonero Ladino en la Lengua Española se apregono el auto de arriva segun, y como el se contiene en la plaza publica aviendo concurzo de gentes hallandome yo dicho Corregidor presente ante mi siendo testigos, que lo firmaron, el Cappitan Alonsso Fernandes de las Eras, y Pedro Anttonio.

Don Alonsso de Espejos [rúbrica]

Pedro Anttonio [rúbrica]

Alonsso Fernandes de las Heras [rúbrica]

[f. 5r]

/ En el pueblo de San Francisco de Chiuchiu en primero dia del mes de Otubre de mil, y seisientos y ochenta y tres años el Cappitan Don Alonsso de Espejo Corregidor y Justizia maior de esta Provinzia de Atacama, y su Jurisdizion por su Magestad etcetera, en cumplimiento de la Comision que el Excelentisimo Señor Duque de la Palata Virrey de estos Reinos se sirvio despacharme para que se haga enpadronamiento de los Yndios pertenesientes a esta dicha Provinzia ausentes, y forasteros como mas largamente consta de la Ynstruczion, que ansi mesmo se sirvio despachar aviendose apregonado el vando en la plaza publica en concurso de Gente mande a los Alcaldes La trajesen a las casas de mi vivienda y Morada y en ella con asistenzia del Bachiller Domingo Zuero Leiton de Ribera Cura Propio de este dicho pueblo, Y sus anejos y de la de el Maestre de Campo Don Phelipe de Trueba, y Rosas Corregidor que fue de esta dicha Provinzia los años pasados de setenta, y siete, y setenta y ocho se dio prinsipio a dicho enpadronamiento en la forma siguiente.

3U485p4

Como consta, y pa[rotura] del Malge [rotura] del Tribunal de Real h [rotura] pagan los Yndios de toda esta Provinzia tres mil quatrosientos y ochenta y sinco pesos y quatro rreales que se distribuien de esta manera.

Al Casique de este Pueblo [rotura] Ped [rotura]

[f. 5v]

de salario a los Corregidores 1U562 pesos 4 rreales a D [empaste] de Ysasega y Sarate encomendera 323 pesos corrientes de que se saca para su Magestad por el terzio de esta encomienda 119 pesos 5 rreales el qual entero de mi cargo por ser esta dicha Provinzia de privilegio esenta de mitas y solo pagan la cantidad referida prorratando en cada visita, que hazen los Correjidores lo que devia pagar cada uno, y solo son obligados a llebar los pliegos que se puedan ofreser al reino de Chile corriendo la posta y tener efectibos dos Yndios en el puerto de Cobija de sentinela por si el enemigo piratas Yntentara haser Ymbasion en aquel Puerto, benir a dar notizia por la posta a los Corregidores de esta dicha Provinzia que dista quarenta y sinco leguas, y tambien son obligados a asistir en tiempo de Armadas a la fundision de Varras en la Real Caja de Potosi.

Dicho Bachiller Domingo Zuero cura exibio ante mi sinco libros que dijo ser de bautismos suyos, y de sus antesesores mas exibio un quaderno, que los dos paresieron ser hechos por el dicho cura de dose años a esta parte, y los demas Viejos, Y desquadernados.

Y en este estado para reconoser dichos Libros, y por ellos las edades de los Yndios e Yndias como se me manda, con asistenzia de los dichos sertifico en quanto puedo, y a [ilegible] esta provinzia no ay escribano publico ni real, Y para que conste lo firme por mi i ante mi siendo testigo Don Bachiller Domingo Zuero Leyton de Ribera Cura Propio, y [el] Maestre de Campo Don Phelipe de Trueba, y Rosas y Excelentisimo Cappitan Alonsso Fernandes de las Eras

[f. 6r]

que la firmaron conmigo en el dicho Pueblo d*ic*ho dia mes, y año.

Don Alonsso de Espejo [rúbrica]

Bachiller Domingo Suero Leyton de Ribera [rúbrica]

Phelipe de Trueba y Rosa [rúbrica]

Alonsso Fernandes de las Heras [rúbrica]

#### Aillo Chiuchiu

- 48 Don Juan Antonio Governador y casique Prinsipal de quarenta y ocho años casado con Doña Catalina Elbira de Edad de sinquenta Años tienen dos hijos y dos hijas casados todos, que se pondran en sus Aillos.
- 21 Martin Agustin de Veinte y un años soltero, huerfano.
- 21 Juan Antonio de Vilticolas de viente y un año de edad, casado con Ysabel Marsela de dies y seis años no tienen hijos.
- 21 Pedro Andres de veinte y un años casado con Juana de veinte años tienen una hija de un mes.
- 36 Diego Pasqual de treinta y seis años Casado con Juana Francisca de veinte y tres años tienen un hijo llamado Saturnino, Andres de edad de dos años, y una hija llamada Esperanza de quatro años.
- 36 Domingo Viscaino de treinta, y seis años casado con Maria Chaltau de treinta, y dos años de edad tienen tres hijos Agustin Diego de ocho años, Pedro Lopes de seis años, y Domingo Pasqual de tres años, y una hija llamada Juana Margarita de dos meses de edad.
- 41 Joseph Juan [ilegible] de quarenta, y un año casado con Ju [margen] Tanter de cuarenta y nuebe años con dos hijos el mayor Pedro [ilegible] de veinte años de edad el otro Diego Yg, [margen] de ocho años, y dos hijas la maior Francisca Josepha de trece años y Agustina Rosa de qu [rotura]

[f. 6v]

41 /Joseph Ju*an* Alcalde maior de este pueblo de edad de quarenta y un años casado con Maria Monea de quarenta años.

[al margen: Reservado]

- 48 Luis Pablo Sacristan de quarenta, y ocho años
- 21 casado con Maria Juana no se hallo la edad en el libro, por ser natural del Valle de tarija tienen sinco hijos, el mayor Diego Joseph de veinte y un año soltero; Pablo Fernando de dies y seis años, y luego paresio llamarse Pedro Hernando de dies y seis años (Diego) y por estar su nombre herrado paresio por el Libro Baptismal llamarse Antonio Barrasa de catorse años Diego Pasqual de siete años Francisco Juan de quatro años, y dos hijas, la mayor Ysabel Maria de veinte años casada con Anttonio de [empaste] Mestizo natural del Reino de Chile, y Petrona Paula de trese años, y mas una hija rresien nasida llamada Ma [empaste] Jetrudes.
- 21 Diego Anttonio soltero de viente y un años. Yjo legitimo de Andres Viltay difunto, y de Margarita Casmay viuda, y esta tiene tres hijas la mayor Petrona Paula de dies y siete años; Maria Josepha de doze años y Jasinta Toque de sinco años.

[al margen: Reservado]

- 47 Francisco Viltai de quarenta y ziete años casado con Ysabel Juana no se hallo su edad paresio por el aspecto de quarenta años poco mas o menos, tienen tres hijos el mayor casado que [rotura]
- 17 Vira, los solt [rotura] Juan Basilio de dies, y ziete años, Francisco Pasqual de trese años.
- 24 Santiago [rotura] del d*ic*ho de veinte y quatro años [rotura] ha de veinte y dos años tienen

[f. 7r]

- un hijo Fran*cis*co Bartolome de quatro años y dos hijas la mayor llamada Maria de edad de seis años y Petrona Juana de dos meses de edad.
- 19 Pedro Joseph guerfano de dies, y nuebe años de edad soltero.

- 34 Francisco Conquentoca de treinta y quatro años casado con Catalina Sailapur por el aspecto de quarenta, y sinco años poco mas o menos por no hallarse en el libro; tienen dos hijos, Diego Bartolome de ocho años; y Francisco Andres de tres años, y unas Hija Lorensa Ypolita de veinte años casada.
- 35 Francisco Baltazar Alcalde de treinta y sinco años, casado con Ysabel Gualchau, al pareser de treinta y tres años poco mas, o menos no tienen hijos.
- 35 Juan Bautista de treinta, y sinco años casado con Maria Ynes, al pareser de treinta, y tres años, y segun lo que dizen los viejos que la conosen tienen un hijo Francisco Bartolome de nuebe años, y dos hijas, la maior Elvira Pasquala de trese años Francisca Maria de edad de nuebe años.
- 35 Francisco Larcar de treinta y sinco años casado con Luisa Jesus al pareser de treinta, y seis años poco mas, o, menos por no hallarse la edad en los libros, con tres hijas Elvira Catalina de dies y seis años soltera, Madalena Dominga de trese años y Ysabel Juana de dies años.
- 35 Francisco Anttonio de treinta, y sinco años viudo, tiene dos hijos Francisco Juan de ocho años de edad, Estevan Pasqual de quatro años y dos hijas, la maior Luzia Tantir, de catorse años al pareser poco mas, o menos por no hallarze en el libro y Maria Bernabela, de dose años.
- 42 Diego Baltirpopo de quarenta, y dos años, casado con Juana Pasquala al pareser de veinte, y sinco años poco mas, o menos.
- 24 Francisco Diego de veinte, y quatro años casado con Lorenza Ypolita de veinte años tienen una hija Pasquala de [rotura].

[f. 7v]

21 Francisco Pablo de veinte y un años casado con Antonia Baltasara al pareser de veinte años poco mas, o menos por el aspecto, por no hallarse en los libros tienen un hijo Diego Pasqual de ocho meses de edad.

Mugeres 40

Reservados 2

Muchachos 18

#### Ausentes de este aillo

[al margen: Ausentes]

Pedro de las Nieves de quarenta y tres años casado con Maria Gualchau al pareser de sinquenta años poco mas, o menos por no hallarse la edad en los libros, esta en el Valle de Guatacondo Juridizion de Arica, a, que se ausento dies años no se a podido aberiguar la causa, dejo a su muger en este Pueblo, y a benido algunas beses a berla, tienen un hijo llamado Diego Pasqual de ocho años y el dicho Pedro de las Niebes a pagado la tasa puntual a su casique.

Pasqual Fernando de treinta y siete años casado con Luisa Elbira, al pareser de treinta y seis años poco mas, o, menos por lo d*ic*ho tienen dos hijas la maior llamada Marsela de veinte años soltera y esta tiene un hijo llamado Diego Condori de dos años, y la otra Lorenza Sisa de sinco años todos estan en el Valle de Guatacondo Jurisdiczion de Arica a que se ausento ocho años, y siempre a pagado tasa a su Casique.

#### Reserbados viudas, y solteras

[al margen: Reservado]

Fernando Tastar no aviendo paresido en los libros de Vautismo su edad preguntando a los que le conosen dizen tendra setenta años y que a poco que le bieron en el asiento de los Lipes a que se ausento mas de veinte años soltero.

D*oña* Maria Tanter viuda del Gob*ernad*or antesedente tiene una hija D*oña* Petronila [rotura] de veinte años soltera con un hijo llamado Ju*an* 

[f. 8r]

Chinchilla de dos años, y una hija llamada Francisca de sinco años la dicha Doña Maria tiene dos nietos en otra hija, que murio poco años soltera, y son de padres no conosidos el mayor llamado Juan Diego de sinco años, y la muger Ynes Pasquala de quatro. La dicha Doña Maria tiene otra hija llamada Francisca no hallamos su edad por el aspecto paresio de treinta, y sinco años, esta oy es casada con Yndio de otro ayllo siendo soltera tubo, y tiene por hijos quatro

- 16 varones, y una hija, el mayor Gregorio Ju*an* de dies, y seis años Domingo Melchor de quinse,
- 15 Agustin Felix de ocho años y Pasqual Antt*onio* de dos meses, y la hija Ana Maria de seis años.

Elvira Casmas Viuda paresio tener quarenta y sinco años.

Angelina Gualchau viuda por el aspecto de sesenta años por la razon di*ch*a

Maria Fran*cis*ca soltera de treinta y quatro años al pareser tiene un hijo llamado Joseph de la Crus de dos años y una hija Maria Thomasa de quatro años.

Juana Tambo viuda al pareser de quarenta y tres años con un hijo natural llamado Juan Liquitay de ocho años.

Ines Ay viuda, paresio de quarenta y sinco años poco mas o, menos tiene un hijo lejitimo 15 llamado Mathias Anttonio de quinse años.

Juana Tambo arriba d*ic*ho paresio tener otro hijo llamado Joseph Fran*cis*co de dos meses de edad.

[al margen: Ojo]

Diego Joseph guerfano errado.

Ynes Pulo, viuda al pareser de mas de sesenta años tiene una hija llamada Luisa Angelina de veinte y tres años de edad la qual tiene un hijo llamado Ju*an* Pasqual de sinco años.

Diego Martin Guerfano de onse años.

Esperansa Maria Soltera Guerfana de dies y seis años de edad.

Maria Juana hermana de la antesedente de dose años.

Francisco Simon guerfano de trese años.

[f. 8v]

Con lo qual se acabo de empadronar este Aillo, sin aver podido conseguir notisia tener mas Yndios de los que van empadronados, asi presentes como ausentes, y para efecto, de yrlos asentando, si acaso los hallasemos dejamos este vlanco.

Mugeres 25

Muchachos

13

[Cuatro rúbricas]

#### / Aillo Calama

[f. 9r]

- 23 Casique Prinsipal Don Pedro Miguel Vilticolas de veinte, y tres años casado con Doña Ysabel Elvira por el aspecto paresio de veinte años tienen una hija llamada Luisa Petrona de dos años.
- 30 Andres Pasqual de treinta años casado con Esperansa Luisa por el aspecto de veinte y sinco años tienen un hijo Diego Alonsso de nuebe años, y una hija llamada Maria Josepha de onze años
- 46 Francisco Andres de quarenta y seis años casado con Petrona por el aspecto paresio tener treinta y nuebe años, tiene dos hijos Francisco Dionisio de dies años, y Juan Bentura de sinco años.
- 39 Pedro Pablo Alcalde de dicho ayllo de treinta, y nuebe años casado con Elvira por el aspecto paresio de quarenta años tienen un hijo Pedro Anttonio de trese años, y quatro hijas la una casada que se pondra su edad con la del marido y el nombre, la maior de las tres Ana Maria de dies, y seis años. Pasquala Andrea de sinco años, y Maria Francisca de tres años.
- 39 Juan Martin Guacastote de treinta, y nuebe años casado con Maria Francisca por el aspecto paresio tener treinta, y sinco años tienen un hijo lejitimo llamado Juan Melchor de sinco años, y tres entenados los dos barones el mayor Matheo Liquitaya de trese años, y el otro Hernando Pablo de nuebe años, y la muger de dies y ocho años llamase Cathalina.
- 41 Joseph Carbajal de quarenta y un años casado con Ysabel Sallapur paresio por el aspecto de quarenta años tienen un hijo Geronimo Joseph de dies y seis años, y dos hijas Ysabel Micaela

- 16 de dies y siete años soltera, y Thomasa Petrona de ocho años.
- 26 Juan Andres de veinte, y seis años casado con Ysabel Sisilia por el aspecto de veinte, y quatro años tienen un hijo Juan Miguel de dos años.
- 26 Juan Lorenzo de veinte y seis años casado con Luisa Ynes, por el aspecto paresio tener veinte, y siete años tienen tres hijos Domingo

[f. 9v]

Martin de quatro años, y Juan Anttonio de tres años, y Joseph de Cardenas un año.

- 24 Ju*an* Pobre de veinte, y quatro años casado con Barbara Casmas por el aspecto de quarenta y sinco años no tienen hijos.
- 21 Pedro German de veinte y quatro años casado con Maria Pasquala por el aspecto paresio de veinte y tres años tienen un hijo llamado Pedro Matheo de quatro años, y una hija llamada Andrea Juana de dos años.
- 24 Francisco Salvador de veinte y quatro años casado con Felisiana Paniri por el aspecto paresio de veinte años tienen una hija llamada Andrea Esperansa de dos años.
- 21 Gregorio Joseph de veinte y un años casado con Ysabel Maria, por el aspecto paresio de veinte y dos años.
- 22 Pedro Ju*an* soltero de veinte y dos años tiene un hijo natural en su poder llamado Pedro Dionisio de tres años.

#### Reserbados viudas, y solteras

[al margen: Reservado]

Don Fernando Tinti de sinquenta y ocho años casado con Andrea Lorensa, paresio por el aspecto de treinta y ocho años, tienen un hijo llamado Pedro de la Crus de sinco años, y una hija Josepha Rosa de ocho años.

Catalina Supa soltera por el aspecto paresio de sesenta años esta tiene una hija llamada, Ysabel Juana, paresio por el aspecto de veinte y quatro años soltera.

Maria de Jesus viuda por el aspecto de mas de sinquenta años esta tiene un hijo llamado Francisco Hernando de trese años.

Luisa Tanter viuda por el aspecto paresio de treinta, y ocho años esta tiene un hijo llamado Pedro Simon de onze años.

[al margen: Reservado]

Andres Diego paresio por el aspecto de sien años.

30 En este Ayllo no ay ningun ausente, y solo se haya Forastero Domingo Andres, paresio por el aspecto de treinta años

[f. 10r]

casado con Juana Caiuma, que dijo ser natural de la Juridizion de Arica, y en este estado hasiendose mas diligensias parecio ser orijinario de este ayllo, como consta del libro de la Yglesia en la partida de los casados de este año de ochenta, y tres, y por aver estado ausente desde muchacho no se hallo en los padrones, hasta aora tres meses, que vino a casarse a este d*ic*ho Aillo.

Con lo qual se acavo de empadronar este Aillo sin aver podido conseguir notizia, tener mas Yndios de los que van empadronados asi presentes como ausentes y para efecto de yrlos asentando si acaso los hallasemos dejamos este vlanco.

Mugeres

26

Muchachos

11

Reservados

2

[Cuatro rúbricas]

#### Aillo Cobija

[f. lov. blanca]

[f. llr]

Nº 4

31 Don Juan Aita Casique prinsipal de treinta y un años casado con Doña Maria Guacachu por el

aspecto paresio de viente y ocho años tienen dos hijas Lorenza de quatro años y Josepha de dos años.

- 43 Lasaro Cotaipi de quarenta y tres años casado casado [sic] con Juana Nuizi por el aspecto
- 19 paresio de treinta, y seis años tienen tres hijos el maior Pedro Cotaipi de dies, y nuebe años Martin Cotaipi de ocho, y Francisco Cotaypi de quatro meses, y una hija llamada Maria de quinse años.
- 40 Juan Allagues de quarenta años casado con Maria Alicanto por el aspecto paresio de treinta
- 18 años tienen quatro hijos Juan de dies, y ocho años soltero Nicolas de dies, y siete años Joseph 17 Laureano de nuebe años, y Domingo Chulapo de tres años, mas tiene otro llamado Juan Pedro de un mes.

#### [al margen: Reservado]

Pedro Guillermo de quarenta, y siete años casado con Ysabel Josepha paresio por el aspecto

- 47 de treinta, y siete años tienen dos hijos Ju*an* Estevan de doze años, y Lorenzo de tres, y dos hijas Maria de dies años y Luissa de sinco años.
- 33 Sebastian Cavatinti de treinta y tres años casado con Juana Tambo, paresio por el aspecto de treinta años tienen dos hijos Alonso de trese años, y Joseph de Estrada de quatro meses y tres hijas Pasquala de onze años Maria de seis, y Madalena de dos años.

## [al margen: Reservado]

Blas Chauna de quarenta, y ocho años casado con Ynes Aquilo paresio por el aspecto de

- 48 treinta, y sinco años tienen un hijo Pablo de siete años, y tres hijas. La mayor Beatris de onse años Maria de sinco, Juana de tres años.
- 26 Fernando Chia de veinte y seis años soltero.
- 22 Diego Yantacu de veinte, y dos años soltero.
- 29 Phelipe Chuchu de veinte, y nuebe años soltero.

41 Francisco Otal de quarenta y un años casado con Ynes Jamza paresio por el aspecto de quarenta años tienen tres hijos Pedro de

#### [f. 11v]

- 19 dies, y nuebe años Domingo de onse años, y Juan de quatro años, y sinco hijas Catalina de trese años Beatris de ocho años. Maria de seis años Bernabela de dos años, y otra Bernabela de quatro meses.
- 32 Pedro Sajaya de treinta y dos años casado con Juana Allupin paresio por el aspecto de treinta
- 18 y sinco años este tiene seis hijos de la primera muger el mayor Ju*an* Alonso de dies y ocho
- 16 años Francisco de dies y seis Lucas de catorze Bartolome de trese años. Lorenzo de onze años. Pedro de ocho años y una hija Maria de sinco años, y un entenado Pedro de tres años.
- 22 Andres Yare de veinte, y dos años, casado con Ysabel Oita, paresio por el aspecto de veinte años no tienen hijos.
- 27 Francisco Alicanto de veinte, y siete años casado con Madalena Maqueta, paresio por el aspecto de treinta años tienen dos hijos Laureano, de siete años, Pedro de sinco años, y una hija Juana de un año.

### [al margen: Reservado]

Anttonio Chuquina de quarenta, y ocho años casado con Ynes Ames tienen tres hijos, el mayor

- 48 casado que se pondra el siguiente con su muger, la dicha Ynes Ames, paresio por el aspecto de quarenta años los que se siguen Alonso de nuebe años y otro Alonso de tres años, y dos hijas Ysabel de dies y seis años, y Dominga de dose años.
- 20 Lorenso, Chuquina de veinte años casado con Ynes Francisca por el aspecto paresio de veinte, y tres años.

#### Ausentes de este dicho aillo

# [al margen: Ausentes]

Julian Galopin de treinta, y sinco años casado con Ana Ylon y no se save la edad de ella, tienen dos hijos Domingo de doze años y Diego de seis años, y una hija que segun me an Ynformado nacio en el Puerto de Loa Juridision de Pica, a donde a quatro años que asiste con su muger, y sus hijos.

#### [f. 12r]

Francisco Milipillan de quarenta, y quatro años casado casado [sic] con Catalina Yapur con dos hijas Maria, y Juana, que no se supo las edades, porque a dies años que hizo ausienzia, y no se a podido averiguar la causa.

Alonso Sotipa de veinte, y seis años soltero, se conserto con Diego Morales Mestizo para haser viage al d*ic*ho Loa, a, año y medio y no a buelto.

#### 44

[al margen: Presente]

Lorenzo Ligero de quarenta, y quatro años casado con Clara Quillus, paresio por el aspecto de treinta, y seis años con una hija llamada Maria de dos años, aviendo estado un año a ausente en el Puerto de Loa, y teniendo serrado el ayllo de los presentes llego con su muger, e hija, y queda en su aillo.

#### Reservados viudas, y solteras

[al margen: Reservado]

Alonsso Quimal de sinquenta y seis años casado con Juana Chaguana paresio por el aspecto de quarenta y quatro años tienen quatro hijos Domingo de catorse años Martin de trese años Lorenso de onse años, Juan Pedro de quatro meses, y tres hijas Catalina paresio por el aspecto de veinte, y sinco años, Theresa de veinte años y Maria de tres años.

Alonso Colinque difunto originario de este ayllo hasiendo las diligensias e aberiguado que

- 18 dejo tres hijos en el puerto de Loa, el mayor Domingo de dies y ocho años Pasqual de dies,
- 16 y seis años y otro Pasqual de dose años, y aunque me a dicho el casique que Domingo, y Pasqual, son muertos no consta de sertificasion del cura, que los enterro, aunque tengo hecho diligenzia sobre este punto.

#### Reservado

Francisco Ylave de sinquenta y nuebe años, casado con Ysabel Pulo paresio por el aspecto de sinquenta años tienen tres

#### [f. 12v]

hija: Bernabela, paresio por el aspecto de veinte sinco años Beatris de dies, y seis años, y Ynes de doze años.

Geronimo Alicanto de sinquenta, y nuebe años casado con Maria paresio por el aspecto de veinte, y quatro años tiene de este matrimonio un hijo Pedro de dies años, y una hija Maria de un año; de otro antesedente y tres hijas Madalena de treinta y quatro años por el aspecto y asimismo, Maria viuda de treinta años, esta tiene un hijo Bernardo de sinco años y Juana de veinte años esta caso con un mestiso.

Dominga Juana difunta dejo un hijo llamado Juan de sinco años y una hija llamada Ysabel de veinte años soltera.

Ynes Chapina viuda paresio por el aspecto de ochenta años.

Luisa soltera paresio por el aspecto de quarenta y sinco años.

#### [al margen: Reservado]

Pedro Maqueta de ochenta, y un años casado con Bernabella Jabza, paresio por el aspecto de treinta y ocho años tienen dos hijos, Hernando de siete años, y Joseph de dos años.

Geronima Lamza viuda paresio por el aspecto de quarenta años tiene un hijo Miguel de dos años y tres hijas Maria de dies años Pasquala de ocho años Beatris de quatro años.

Doña Maria Casica, viuda paresio por el aspecto de quarenta años.

Con lo qual se acavo de empadronar este Aillo sin aver podido conseguir notisia tener mas Yndios ausentes de los que van empadronados y por hallarnos con el conosimiento de todos los presentes dejamos menos vlanco.

Mugeres [ilegible] Muchachos [ilegible] Reservados [ilegible]

[Cuatro rúbricas]

#### Aillo Caspana

[f. 13r] N° 5

- 39 Don Diego Palalo Casique Prinsipal de treinta
- 17 y nuebe años casado con Doña Isabel Casmas por el aspecto paresio de treinta y ocho años con tres hijos Pedro Pablo de dies, y siete años Alonso Santiago de dose años y Juan Martin de ocho años, y una hija, Maria Luissa de quatro años.
- 33 Juan Conecata de treinta y tres años casado con Luisa Casmas paresio por el aspecto de quarenta años tienen tres hijos el maior seguira por ser casado, Diego Matheo de dose años, Lucas Pablo de dies años, y dos hijas, Juana Catalina por el aspecto, de veinte años y Luisa Sulab de tres años.
- 19 Juan Conecata de dies, y nuebe años casado con Ynes Ysabel paresio por el aspecto de veinte, y seis años.
- 32 Gaspar Diego de treinta y dos años casado con Cathalina Ynes paresio por el aspecto de treinta años tienen un hijo Domingo Gaspar de un año, y dos hijas Catalina de seis años, y Elvira Juana de tres años.
- 34 Lucas Diego Alcalde deste dicho Aillo de treinta, y quatro años casado, con Maria Agustinas paresio por el aspecto de treinta años tienen un hijo, Joseph Carvajal de siete años, y dos hijas, Luiza de quatro años, y Francisca Maria de tres años.
- 36 Lucas Viltichainir de treinta y seis años casado con Barbara Luisa por el aspecto de veinte, y seis años tienen una hija Agustina Rosa de dos años.

- 35 Diego, Martin de treinta y sinco años casado con Juana Saylapur paresio por el aspecto de
- 19 treinta y seis años tienen sinco hijos Alonso Diego de dies y nuebe años soltero, Lucas Martin de trece años Domingo Gaspar de nuebe años Juan de tres años y Thomas Nieves de dos años.

[f. 13v]

/ Anttonio Luis de dies, y ocho años soltero.

- 41 Pablo Antt*oni*o de quarenta y un años casado con Ynes paresio por el aspecto de quarenta y
- 18 sinco años tienen dos hijos Francisco Martin de dies, y ocho años soltero, y otro Francisco de nuebe años y dos hijas, Petrona de tres años y Juana Maria de un año.
- 33 Juan Pablo de treinta y tres años casado con Maria Ysabel paresio por el aspecto de veinte y sinco años tienen dos hijas, Elvira de sinco años, y, Ysabel Pasquala de tres.
- 37 Pablo Thomas de treinta, y siete años casado con Francisca Cucu paresio por el aspecto de quarenta años tienen dos hijos, Juan Pablo de dies años, y Martin de ocho.
- 27 Domingo Thomas de veinte, y sinco años, casado con Maria Jetrudes paresio por el aspecto de veinte, y sinco años tienen dos hijas Juana de quatro años, y Maria de dos años.
- 27 Martin Alonsso de veinte, y siete años casado con Ysabel Luisa paresio por el aspecto de veinte, y quatro años tienen dos hijos Juan Gaspar de ocho años y Diego Martin de un año.
- 26 Baltasar Viltipopo de veinte, y seis años casado con Ysabel Bartola paresio por el aspecto veinte y sinco años tienen dos hijos, Hernando Martines de seis años, y Francisco Diego de un año, y Anttonia Felisiana de tres años.
- 23 Pedro Miguel de veinte, y tres años casado con Ysabel Catalina paresio por el aspecto de veinte años con un hijo Diego Pablo de quatro años, y una hija Luzia Catalina de dos años.
- 32 Fran*cis*co Saire de treinta y dos años casado con Ysabel Pulo paresio por el aspecto de quarenta

años tienen tres hijos el maior casado, que se seguira, Juan Andres de dies años, y Martin Thomas de siete y una hija Petrona Paula de quinse años.

[f. 14r]

- 20 / Diego Simon Saire de veinte años casado con Elvira Catalina paresio por el aspecto de dies y ocho años.
- 35 Diego Liquitaia de treinta y sinco años casado con Paula Ynes paresio por el aspecto de veinte, y quatro años tienen tres hijos Asensio Juan de quatro años, y Pedro Ramos de tres años, y Juan Lucas de un año.

Y el d*ic*ho Diego Liquitaia paresio tener otro hijo de primer matrimonio llamado Fran*cis*co Ju*an* Liquitaya de dose años.

- 23 Pedro Juan de veinte y tres años casado con Cathalina Luzia paresio por el aspecto de dies, y seis años tienen una hija Dominga Maria de dos meses.
- 19 Juan Lorenzo de dies y nuebe años casado con Juana Pasquala paresio por el aspecto de dies y ocho años no tienen hijos.
- 24 Martin Liquitaia de veinte y quatro años casado con Luissa Bartola paresio por el aspecto de veinte y ocho años, tienen dos hijos Pablo Thomas de quatro años, y Gaspar Diego de dos años, paresio otro hijo mas, es muger llamada Maria Josepha de ocho años.
- 26 Juan Alonso Caur de veinte, y seis años casado con Ynes Maria paresio por el aspecto de treinta años, tienen un hijo Martin Caur de un año, y dos hijas, Ysabel de sinco años Maria Elvira de dos años.
- 38 Francisco Santiago de treinta y ocho años casado con Maria Bernardina paresio por el aspecto de treinta tienen dos hijas Juana Pasquala de quatro años, y, Ysabel Luisa de un año.
- 36 Alonso Caur de treinta, y seis años casado con Ysabel Paula paresio por el aspecto de treinta años tienen dos hijos, Melchor Diego de ocho

años, y Diego Pedro de un año, y una hija Petrona Paula de seis años.

19 Ju*an* Pasqual de dies y nuebe años soltero. Pasa a la buelta /

# Ausentes de este aillo en el aziento de los Lipes que pagan tassa a su casique

[f. 14v]

[al margen: Ausentes]

Diego Andres de treinta, y seis años casado con Forastera a onze años, que esta ausente en los Lipes.

Diego Viltiquinir de treinta, y seis años casado con Barbara dise su casique que por el aspecto tendra treinta años tienen un hijo Lucas Nicolas de catorse años, y dos hijas Juana de quatro años y Ynes Francisca de dos años.

Lucas Pablo de treinta, y tres años casado con Felisiana paresio por el aspecto de treinta y sinco años tienen un hijo Antto*nio Juan* de trese años, y una hija Maria Juana de siete años a onze años, que esta en Lipes.

Diego Sainacur de quarenta años casado con Catalina, dize su casique tendra quarenta años tienen un hijo Fran*cis*co de siete años a dose años, que estan ausentes en los Lipes.

Joseph Sainacur de quarenta y dos años casado con Elvira de mas de quarenta años, a seis meses que esta en Lipes tienen un hijo Pedro Miguel de un año.

[al margen: Este esta en Pica Jurisdiccion de Arica Abra 8 meses]

Baltasar Fran*cis*co de veinte y siete años casado con Juana Bernardina Samba, y por el aspecto tendra treinta años.

Diego Caur de treinta y ocho años casado con Elvira paresio por el aspecto de treinta años tienen quatro hijos, Diego Luis de dies, y siete años casado, y se seguira con su muger. Luis Diego de trese años. Pablo Lucas de onse años. Pasqual Thomas de tres años.

[al margen: Pressente]

17 Dicho Diego Luis se acavo de casar aora y por esso no va en su lugar es de dies y siete años como esta dicho caso con Maria Thomasa de dies y seis años.

[f. 15r] N° 6 /

Lucas Pablo delinquente forajido de treinta años poco mas o, menos casado con Maria Juana paresio por el aspecto de veinte y seis años tienen tres hijos. Lucas Diego de sinco años. Juan Francisco de tres años. Y Diego Pablo de un año.

#### Viudas reservados y solteras

Doña Isabel viuda de casique paresio por el aspecto de sinquenta años tienen dos hijos, Ju*an* 

16 Pablo de dies y seis años. Soltero Antonio Joseph de dose años, y una hija Lusia de veinte años y esta tiene un hijo Domingo Francisco de sinco años, yten tiene la dicha viuda otra hija llamada Lorenza Maria de nuebe años yten tienen otra hija Maria, Ysabel de dies y ocho años soltera yten tiene dicha viuda un nieto (de otra hija que se le murio) llamado Juan Alonso, de dies años.

Luissa Cocor viuda de mas de sinquenta años, tiene dos hijos, Juan Pablo de catorze años. Matheo Alonso de dies años y una hija Ynes Petrona de dies y siete años.

Juan Viltipopo de setenta años, casado con Francisca de treinta, y sinco años, el dicho de primer matrimonio tiene dos hijas Andrea de mas de quarenta años, esta tiene un hijo Francisco de sinco años, y una hija llamada Esperanza de ocho años y la otra hija del dicho llamada, Ysabel soltera, por el aspecto de treinta años, tiene un hijo Domingo Ramos de tres años.

Catalina Tanter viuda paresio por el aspecto de quarenta, y sinco años, tiene un hijo Francisco Melchor, de catorse años, y dos hijas, Catalina Ana de veinte años soltera, y Esperanza Cathalina de dies años.

[al margen: Reservado]

Don Alonsso, Palalo de ochenta años viudo, tiene una hija Maria Chaltau viuda de quarenta años no tiene hijos.

[f. 15v]

/Juan Francisco muchacho guerfano orijinario de este Aillo de onse años. 11 años.

Maria Bartola viuda, paresio por el aspecto de treinta, y ocho años tiene un hijo Anttonio de tres años, y dos hijas Josepha de ocho años, y, Ysabel Luisa de seis años.

Luissa Casmas viuda paresio por el aspecto de treinta y seis años tiene quatro hijos, Miguel, de dies años, Diego de ocho años y Bartolo de los mesmos ocho años por ser mellisos, y Alonso Martin de tres años, y una hija Fran*cis*ca Elvira de dies años.

[al margen: Reservado]

Estevan Yai de ochenta años por el aspecto casado con Luisa Popor paresio por el aspecto de sinquenta años tienen una hija Ysabel Maria de veinte, y quatro años. Yten el d*ic*ho tiene un nieto llamado Andres Alonzo de seis años.

Luzia Untur viuda de quarenta años por su aspecto.

Ysabel Hinar de veinte y seis años viuda tiene dos hijos Ju*an* Pasqual de ocho años Ju*an* Martin de tres años.

Maria Pasquala soltera de veinte y quatro años por el aspecto, tiene un hijo Salvador Santiago de ocho años.

Luzia Juana viuda de treinta, y sinco años tiene un hijo Esteban Yai de dies años, y una hija Feliziana de quinse años y otra Elvira Ynes de quatro años.

[al margen: Reservado]

Maria Ynes, paresio por el aspecto de treinta años, viuda tiene dos hijos, Juan de la Crus de seis años, y Lucas Diego de dos años y una hija Andrea Dominga de ocho años.

[al margen: Reservado]

Francisco Caur fiscal de sesenta años casado con Ynes paresio por el aspecto de sinquenta y i seis años.

i seis anos.

[al margen: Reservado]

Pablo Lamansir de mas de setenta años casado con Ysabel Sabi de setenta años poco mas, o, menos.

[al margen: Reservado]

Pablo Cata de mas de ochenta años casado con Luzia de mas de setenta años

[f. 16r]

tienen una hija Maria de treinta años soltera.

Luzia Casmas viuda de sinquenta, y seis años poco mas o, menos tiene una hija llamada Fran*cis*ca de catorze años.

Luisa Tanter, viuda paresio por el aspecto de treinta años tiene un hijo Diego, Geronimo de dose años.

[al margen: Pres*sente*]

Gaspar Lucas de dies, y nuebe años guerfano orijinario deste ayllo, y tiene una hermana, Ysabel de dies, y siete años, que estando en este estado salio, y se pone al margen pressente.

Dos mugeres guerfanas la mayor Isabel de quinze años, y la otra Maria Agustina de siete años hermanas.

Con lo qual se acavo de empadronar este Aillo sin aver podido conseguir notizia tener mas Yndios de los que van empadronados asi presentes como, ausentes, y para efecto de yrlos asentando si acasso los hallasemos dejamos este blanco.

Mugeres 69

Muchachos 37

Reservados

[Cuatro rúbricas]

[f. 16v. blanca] [f. 17r]

> /Yo el Cappitan Don Alonsso de Espejo Corregidor Justisia maior de esta Provinzia de Atacama por su Magestad y el Bachiller Domingo Suero Leiton de Rivera Cura propio de este pueblo de San Francisco de Chiuchiu, y sus anejos, sertificamos [rotura] to podemos, y a lugar como desde el dia dos de Octubre, deste pressente año, empesamos a empadronar la gente deste pueblo, y sus anejos asistenzia del Maestre de campo Don Phelipe de Trueba, y Rosas Corregidor que fue los años pasados en dicha Provinzia, persona, que a asistido con deseo de que se consiga el buen efecto, por ser tan del servizio de ambas Magestades, a cuio servisio se ofrecio y acudio puntualmente dejando su cassa, y negosios caminando veinte leguas, y otras tantas, que emos de andar para conseguir el fin de tan Ymportante negosio, y ser tan combeniente su asistenzia por hallarse con el conosimiento de la gente de esta Provinzia de mas de siete años a esta parte emos empadronado los Yndios cojiendo la razon de los padrones, que acostumbran haser los correjidores en cada un año, y emos podido jusgar por los aspectos concuerdan las edades con dichos padrones, y se a hallado mas dificultades [rotura]

[f. 17v]/

edades de las Mugeres por no hallarse puestas en los Padrones sino es tan solamente los nombres de casadas, viudas, y solteras, ni menos hallamos dichas edades en los libros antiguos de vautismo, por estar diminutos rotos, y desquadernados; y solo se halla corriente el del presente Cura, que es de onse años a esta parte, y en esta forma, y como consta de dicho empadronamiento a que nos remitimos esta hecho fiel, y legalmente a nuestro saver, y entender, aviendo hecho extraordinarias diligenzias por descubrir Yndios, con el Gobernador y Casiques, y los mas viejos, y para que conste lo firmamos de nuestros nombres siendo testigos, el Cappitan Alonso Fernandes de las Eras, Sevastian Martines de Rivera, y Pedro Anttonio que lo firmaron en este pueblo de San Francisco de Chiuchiu en dies dias del

mes de Octubre de mil, seisientos, y ochenta, y tres años.

Don Alonsso de Espejos [rúbrica]

Bachiller Domingo Suero Leyton de Rivera [rúbrica]

Alonsso Fernandes de las Heras [rúbrica]

Phelipe de Trueba y Rozas [rúbrica]

Sevasthian M. de Ryvera [rúbrica]

Pedro Anttonio [rúbrica]

[f. 18r]

/ Prosiguesse el Padron, y Revisita de Atacama La Alta en la forma d*ic*ha en el Antess*eden*te

[f. 18v. blanca]

[f. 19r]

/ En el Pueblo de San Francisco de Chiuchiu Provinzia de Atacama en dos dias del mes de Octubre de mil, y seisientos, y ochenta y tres años. El Cappitan Don Alonso de Espejo Corregidor y Justizia maior de esta dicha Provinzia por su Magestad etcetera. Por quanto me hallo en este pueblo de Chiuchiu hasiendo la visita, y que acabada, que sea e de pasar a hazer la de Atacama la Alta mando, al Governador Don Martin Lorenzo, y demas Casiques, y Alcaldes tengan la Gente de sus Aillos asi hombres como mugeres, y criaturas en su pueblo de San Pedro para el dia dies del corriente que sera en el que yo me hallare en dicho pueblo, para efecto de hazer dicha visita, que se acostumbra por hallarme en el tiempo de hazerla con apersivimiento, que les hago, que por qualquiera, que falte a estar dicho dia seran castigados, y para efecto, de que se lleve este Auto al Gov*ernad*or y que lo haga a pregonar en la plaza doi Comision, a Andres Francisco que esta presente Alcalde de dicho pueblo de San Pedro, el qual salga a la ora con dicho auto, asi lo provei mande, y firme ante mi a falta de escrivano, siendo testigos Lazaro, Martin Flores, y Pedro Antt*oni*o que lo firmaron conmigo.

Don Alonsso de Espejo [rúbrica]

Lasaro Martin Flores [rúbrica]

Pedro Antonio [rúbrica]

En el pueblo de San Pedro de Atacama La Alta en quatro dias del mes de Octubre de mil y seissientos y ochenta y tres años yo Don Martin Lorenzo governador deste dicho pueblo de San Pedro de Atacama La Alta aviendome en /

[f. 19v]

tregado este auto Andres Francisco alcalde de dicho pueblo le leyi y luego mande juntar a los casiques y alcaldes en la plasa y en ella por vos de Bartolome Alonzo se pregono como en el se contiene e y[o] dicho governador mande a dichos casiques trajiesen su jente para el dia seis como se manda en dicho auto y por lo que a mi toca no faltare y para que conste lo firme siendo testigos el Cappitan Miguel de Carracana y el alferes Diego Martin españoles.

Don Martin Lorenzo [rúbrica]

Mig*ue*l de Carracana [rúbrica]

Diego Martin Flores [rúbrica]

En el Pueblo de San Pedro de Atacama en doze dias del mes de Octubre de mil, y seisientos y ochenta, y tres años para efecto de dar prinsipio al empadronamiento de los Yndios de esta doctrina, y sus anejos vino a las casas de mi vivienda y morada el Maestre Domingo B [empaste] de Araujo Cura propio, y Jues Eclesiastico de toda esta Provinzia, y trajo los libros de Vautismos para por ellos reconoser las edades, y vistos por mi dicho Corregidor y dicho Cura, y Vicario, con asistenzia del Maestro de Campo Don Phelipe de Trueba y Rosas

hallamos estar solo Corri [margen] el libro del presente Cura y los demas diminutos, rotos, y desfojados que es ymposible governarnos por ellos como lo sertificamos en quanto por y, que para poder proseguir en el empadronamiento, en las edades de [margen] años para arriva nos valdremos, para las de las Mugeres de los aspectos, a q [margen] concurriran los Yndios mas viejos para conseguir el mejor asierto, y para [margen] de los indios de los padrones del Archibo; que acostumbra hazer cada [margen] sin embargo de que yran pasando muestra los presentes, para reconoser el aspecto, y para que conste lo firmamos de nuestros nombres en el dia mes, y año arriva dicho siendo testigos el Governador Don Martin Lorenzo, el casique Prinsipal Don Pedro Lopes Liquitaya que ansi mesmo vieron dichos.

Don Alonsso de Espejo [rúbrica]

Maestro Domingo Barbosa de Araujo [rúbrica]

Don Martin Lorenzo [rúbrica]

Pedro Lopes Liquitaya [rúbrica]

Phelipe de Trueba y Rosas [rúbrica]

### / Aillo de solo

[f. 20r]

- 39 El Gov*ernad*or Don Martin Lorenzo Casique de este Aillo de treinta y nuebe años casado con Doña Catalina Andrea, paresio por el aspecto de treinta y seis años tienen un hijo Nicolas Ramos de tres años, y dos hijas, Ynes Sevastiana de trese años, y Maria Fran*cis*ca de sinco años.
- 34 Andres Hernando de treinta y quatro años, casado con Catalina Paula paresio por el aspecto de treinta, y ocho años tienen un hijo Bisente Favian de seis años y tres hijas, Cathalina de la Crus de nuebe años, y Maria Ortis de ocho años y Francisca Gregoria de dos años.

- 18 Francisco Martin de dies y ocho años soltero esta su Padre ausente se pondra en su lugar con distinzion
- 29 Pedro Martin Alcalde de veinte, y nuebe años casado con Maria Juana paresio por el aspecto de quarenta años tienen dos hijos, Nicolas Bernabe de sinco años, y Francisco Lucas de tres años.

[al margen: Reservado]

- 47 Hernando Corocoras de quarenta, y siete años, casado con Maria Felisiana, paresio por el aspecto de sinquenta años; el d*ic*ho de primer Matrimonio tiene un hijo, que es el que se sigue.
- 20 Pedro Juan de veinte años soltero.
- 26 Pedro Asenzio de veinte, y seis años casado con Cathalina Maria paresio por el aspecto de veinte y sinco años no tienen hijos.
- 22 Pasqual Sevastian de veinte, y dos años casado con pasquala de dies y ocho años.
- 24 Alonsso Bartolo de veinte, y quatro años soltero.
- 19 Alonsso Pedro de dies, y nuebe años soltero.
- 18 Juan Martin de dies y ocho años soltero, esta su Padre ausente, que se pondra.

#### Reservados, viudas, y solteras

[al margen: Reservado]

Pedro Martin ympedido de sinquenta y quatro años casado con Cathalina Maria de mas de quarenta años tienen un hijo Pedro Antt*oni*o de quinse años, y una hija, Ysabel Maria de dies,

17 y siete años.

Martin Lorenzo de ochenta y ocho años casado con Cathalina Paula casi de la misma edad con una hija, Elvira Luisa de mas de sinquenta años soltera.

[f. 20v]

/ Maria Francisca viuda, de mas de sesenta años.

Quiteña de los Angeles, viuda paresio de mas de sinquenta años, tiene un nieto guerfano, 15 llamado Pedro Martin de quinse años.

Ysabel Juana, viuda paresio por el aspecto de mas de sesenta años.

Juana Ana viuda, paresio de quarenta y sinco años, con un hijo Juan Agustin de veinte y dos años, que se pondra con los Ausentes por estarlo, y una hija, Ysabel Luissa de dies y ocho años, esta tiene una hija llamada Lorensa Dominga de un año.

Maria Chalchag soltera paresio de mas de sinquenta años, tiene una hija Ysabel Petrona de veinte, y dos años.

Ysabel Untur viuda paresio de mas de sesenta años tiene una nieta Maria Agustina de catorse años.

Catalina Casmas paresio de sinquenta, y quatro años, tiene una hija Ysabel Petrona de veinte y tres años, soltera esta, tiene un hijo Ju*an* Pablo de sinco años, y una hija Francisca Gregoria de un año.

Juana Sevastiana viuda de treinta y siete años, tiene tres hijas, Francisca de quinse años; Francisca Paula de seis años, y Maria Petrona de quatro años; y un Hijo Francisco Sevastian de ocho dias de edad.

Ysabel Pulo viuda, paresio de mas de sesenta años, tiene dos nietas G[uerfa]nas, Juana Cathalina de dies, y nuebe años, y Andrea Cathalina de dose años.

Ynes Maria paresio paresio paresio [sic] por el aspecto de quarenta años viuda tiene un hijo Andres Hernando de dose años, y una hija Maria Lorenza de ocho años.

[al margen: Ojo]

Francisco Agustin se pondra en los ausentes por estarlo.

Juana Isabel viuda paresio de sinquenta y sinco años tiene un nieto Pasqual ramos de trese años, y una nieta Cathalina Maria de dies y seis años. Isabel Tilco, viuda paresio de treinta, y ocho años, tiene un hijo Jo[empaste] Bentura de tres años, y dos hijas Maria Madalena de siete años

[f.21r]

y Ysabel Teresa de sinco años.

Andres Quipiltur, guerfano, de nuebe años.

Juana Isabel, viuda, paresio por el aspecto de mas de treinta años, tiene dos hijas Ana Vitoria de onse años, y Maria Ysabel de ocho años.

16 Ynes Cathalina de mas de quarenta, y quatro años, soltera tiene un hijo Diego Sevastian de dies, y seis años.

Ynes Maria de mas de setenta años, tiene dos hijas, Elvira Thomasa de mas de veinte, y tres años, esta tiene una hija Agustina Rosa de sinco años. La d*ic*ha Elvira Thomasa es soltera, y la otra Ynes Francisca de veinte y un año esta tiene dos hijas Elvira Francisca de tres años, y Maria Rosa de un año.

Elvira Pulo de mas de ochenta años, viuda, sin hijos. Ysabel Clara de mas de setenta años, viuda, sin hijos. Ysabel Nalay de mas de ochenta años, viuda, sin hijos.

# Ausentes que estan en viages, y van y vienen

[al margen: Ausentes]

Juan Andres de treinta, y ocho años casado con Cathalina Juana dise su casique, que tendra veinte, y sinco años, a un año, que estan ambos ausentes en San Leon, Jurisdision de los Chichas, tienen sinco hijos, Pedro Juan de dies, y siete años, Pedro Matheo de catorse años, y Anttonio de la Crus de quatro años, Francisco Gonsales de tres años, y Joseph Nicolas de dos años, y dos hijas Theresa, y de la edad de esta, ni del nombre de la otra, no se supo por aver nasido en dicho parage.

33 Pedro Gregorio de treinta, y tres años, casado con Ynes Josepha, dise su casique le paresio de veinte, y nuebe años tienen un hijo Martin Ambrosio, de dies, y seis años, y una hija, Chiferia Theresa de ocho años esta con su muger e hijos en dicho San Leon, y van y viene a su Pueblo. [f.21v]

/ Pasqual Hanco de treinta, y tres años casado con Maria Ynes paresio de mas de treinta años con quatro hijos Diego Mama [empaste] de ocho años, Joseph Romero de quatro años Diego Christobal de dos años, y Matheo Nicolas resien nasido, a tres meses, que fueron al asiento de los Lipes.

Bartolome Popog de treinta y dos años casado con Ysabel Elvira paresio por el aspecto de veinte y siete años, tienen un hijo Nicolas Santos de onze años, y tres hijas Maria Cathalina de ocho años Juana Pasquala de quatro años, y otra Juana Petrona de dos años a tres meses, que fue al asiento de los Lipes.

- 23 Alonsso Pedro de veinte, y tres años casado con Juana Dominga paresio de veinte y un años a dos meses, que hiso viage al Reino de Chille.
- 29 Juan Martin de veinte y nuebe años, casado con Pasquala Ramona, de veinte años a tres meses, que fueron los dos al dicho San Leon no tienen hijos.

Ausentes de mucho tiempo, y otros nasidos en otras provincias orijinarios de este aillo, que an pagado el tributo a su casique y gov*ernad*or

Pedro Licantica de quarenta, y ocho años, casado con Maria Cocor, dise su casique tendra quarenta, y tres años, tienen un hijo Joseph Licantica de dies, y siete años, y una hija Bernabela Cocor, dise, tendra ocho a treinta años poco mas, o, menos que esta ausente en la Juridision de Lipes, casose alla, y la muger es de esta Provinzia a pagado tassas.

Andres Agustin de treinta, y ocho años viudo, tiene un hijo Agustin Diego, que esta puesto en los presentes, esta el dicho ausente a mas de dies años en el rio de San Juan Juridizion del Tucuman, ha [empaste] retirado a dicho parage por la comodidad de los pastos para sus ganados.

Pedro Lacho de quarenta, y tres años, viudo, tiene su asistenzia en el rio de San Leon Juridizion de Lipes, a seis años, que esta ausente, retirose a dicho parage por la comodidad de sus ganados, segun ynforma su casique, este tiene un hijo que es el que se sigue.

Juan Luis Lacho, de veinte y quatro años casado con Maria [empaste] paresiole a su casique de treinta años, tienen un hijo Diego Alonso

[f. 22r]

de quatro años, y una hija Maria de la Crus de tres años, estan en dicho rio de San Leon, y aunque son los muchachos bautisados alla; su casique trae la rason.

Martin Agustin de quarenta, y un años casado con Cathalina Ysabel, dise su casique le paresio de treinta, y sinco años a mas de veinte años, que esta ausente en el rio de San, Juan Jurisdision del Tucuman sin averse podido averiguar la caussa.

Alonsso Chiripi de treinta y ocho años casado con Anttonia forastera dise su casique tendra quarenta años, tienen tres hijos, Juan Andres de dies, y seis años; Juan Martin de sinco años y Diego Ramos de tres años, y tres hijas Petrona; Andrea; y Maria Micaela no se supo de las edades, el dicho Alonsso Chiripi, es nasido en el rio de San Juan y originario de este ayllo, no se save las edades de las Yjas por no aver puesto cuidado su casique en este punto; asta oy con la nueba forma el dicho a pagado siempre tassa.

Miguel Mamani de quarenta, y quatro años casado con Juana Christina paresio de mas de quarenta años, a mas de dies años, que esta ausente en los Lipes, y no a venido a su pueblo ni a visto a su muger la qual esta presente, y tienen tres hijos, Juan Martin, que esta ya puesto

16 con los presentes por aver entrado a pagar tassa, Pedro Thomas de dies, y seis años y Juan Pasqual de trese años, y una hija Ynes Petrona de doze años.

Pedro Domingo de veinte, y seis años casado con Elvira Maria paresio por el aspecto de treinta años, el dicho Pedro Domingo a dose años que esta ausente, sin aver visto su pueblo ni a su muger, la qual tiene dos hijos Joseph Juan de onze años, y Pablo Thomas de dos años no se save la causa de su ausenzia solo se save anda en el rio de San Juan aunque paga la tassa.

Hernando Jimenes de treinta, y un año casado con Thomasa de treinta años tienen un hijo Ju*an* 

Anttonio de tres años, el dicho es nasido en la Juridision de los Lipes donde tienen su asistenzia los quales son orijinarios de este Aillo.

Christobal Diego de veinte, y dos años casado con Cathalina Andrea,

[f. 22v]

de veinte años tienen un hijo Luis Bernardo de dos años, a dos años que fue a los Lipes, y no a buelto aunque paga tassa.

Pasqual Melchor de viente, y ocho años, viudo, no tiene hijos a, que esta ausente serca de veinte años, y oy esta en el rio de San Juan y siempre a pagado taza a su casique.

Domingo Licantica de veinte, y dos años soltero es nasido en la Juridizion de Lipes, donde a tenido su asistenzia, y originario de este Aillo y paga la tasa a su casique.

Francisco Agustin de dies, y ocho años soltero, a mas de un año que esta ausente en el rio de San Juan y este es el que esta con ojo.

Juan Catacata de sinquenta, y ocho años casado con Ynes Coiba paresio por el aspecto de mas de quarenta años, a que se ausento el dicho ocho años dejando la muger sin aver vuelto, esta reservado, y asiste en San Christobal Juridizion de los Lipes.

#### Ausentes, que no se save donde estan

[al margen: Ausentes]

Francisco Lucas de veinte, y siete años viudo, a dies años, que se ausento, y eslava en el rio de San Juan donde mato a su muger a tiempo de dos años, y no se save donde esta.

Andres Pedro de treinta años casado con Mariana, paresio por el aspecto de treinta años, tienen dos hijas Cathalina [empaste] ria, de nuebe años, y Maria Pasquala de quatro años, a onse años que no se save donde esta, ni en todo este tiempo a pagado ni a visto a su muger.

Anttonio Christobal de treinta, y sinco años casado con forastera, tienen un hijo, y una hija,

que no se saven sus nombres, por estaren los chichas

[f. 23r]

/ a tiempo de veinte años, que anda ausente, y ocho que no paga tassa.

Pedro Marcos de dies, y siete años soltero a mas de siete años, que anda ausente sin saver donde esta

Alonsso Catacata de setenta años casado con forastera en la Provinzia de los Chichas segun dise su casique a tenido notizia tienen hijos, conose el uno Francisco Catacata de veinte, y seis años poco mas, o, menos no se supo la edad de la madre ni los nombres de los hermanos ni quantos son en ausienzia de mas de quarenta años.

Lorenzo Bartolo Canchi de veinte, y sinco años soltero a mas de dose años, que esta ausente sin saver del, y al presente esta en el rio de San Juan y a empesado a pagar tassa.

Mugeres

38

Muchachos

12

Reservados

3

[Cuatro rúbricas]

[f. 24r]

### / Aillo Sequitur

- 53 Casique Prinsipal Don Pasqual Maissari de sinquenta y tres años casado con Doña Cathalina Elvira paresio por el aspecto de mas de quarenta años.
- 27 Alonsso Pasqual de veinte, y siete años casado con Cathalina Maria paresio por el aspecto de mas de treinta años tienen dos hijos Juan Andres de quatro años, y Pedro Clemente de dos años.

- 27 Sevastian Lorenso de veinte, y siete años casado con Ysabel Ju*an*a de veinte y un año, tienen una hija Maria Bartola de quatro años.
- 32 Agustin Salvador de treinta, y dos años casado con Marsela digo, Barbara Luzia, paresio de veinte años.
- 23 Miguel Francisco de veinte, y tres años casado con Maria Elvira paresio por el aspecto de treinta i y dos años tienen una hija Maria Petrona de tres años.

# Los ausentes de poco tiempo, y los que estan en viages que van, y vienen a su pueblo

- 27 Fran*cis*co Hernando de veinte, y siete años soltero hiso viage al R*ei*no de Chille abra un mes y se espera vrebe.
- 45 Diego Lorenzo de quarenta, y sinco años casado con Ysabel Francisca de treinta y quatro años, tienen un hijo Salvador Silbestre de un año, y tres hijas, Agustina Rosa de nuebe años Maria Dominga de seis años, y Bernarda Dominga de quatro años el dicho Diego Lorenzo hizo viage al Reino de Chille, abra dos meses, y se espera breve.
- 34 Pablo Luis de treinta, y quatro años casado con Bernabela Elvira paresio de treinta y dos años tienen dos hijos Agustin Pablo de onze años, y Pedro Sevastian de sinco, años, y una hija Pasquala Sevastiana, de nuebe años, el dicho a dos meses que hizo viage a los Lipes, y se espera breve.

#### [f. 24v]

/ Lorenso Laime de treinta, y quatro años casado con Petrona Ysabel de veinte, y sinco años tienen tres hijos, Lorenzo Roque de seis años, Diego Bentura de quatro años, y Pedro Gaspar de un año, a tres meses, que fue al rio de San Ju*an* con su muger.

Pasqual Thomas de veinte, y siete años casado con Ana Maria, dijo su casique tendra veinte y seis años tienen dos hijas, Maria Theresa de siete años, y Josepha de quatro años, a un año que estan en los Lipes marido, y muger.

Cosme Damian de veinte, y un año soltero a un año, que esta en los Lipes.

20 Hernando, Joseph de veinte años casado con Micaela Francisca de dies, y ocho años, a mas de un mes, que hizo viage a los Lipes, y se espera breve.

# Ausentes de mucho tiempo de este aillo y que pagan tassa a su casique

Domingo Segri de treinta, y seis años casado con Francisca Coi [empaste] paresiole a su casique de veinte, y siete años, a seis años, que estan en el rio de San Ju*an* Juridision del Tucuman.

Pablo Segri de treinta, y un año casado con Ysabel Ma [empaste] dise su casique tendra treinta años tienen dos hijos Andres Segri de sinco años, y Christobal Segri de tres años, y una hija Micaela de ocho años, a quatro años que estan ausentes en d*ic*ho rio de San Ju*an* sin benir a su pueblo.

Agustin Popo de quarenta años casado con Ysabel Maria

#### [f. 25r]

/ paresio de treinta años, tienen dos hijos Hernando Agustin de catorse años, y Anttonio Popo de sinco años, y quatro hijas Theresa Luisa de nuebe años. Maria Luzia de siete años; Madalena Margarita de quatro años, y Maria Madalena de tres años a mas de dos años, que esta ausente en dicho rio de San Juan sin aver visto su pueblo ni a su muger.

Martin Liquitaia de quarenta, y ocho años casado con Maria Juana, de mas de quarenta años a lo que dijo su casique tienen un hijo Anttonio Liquitaia de nuebe años, y una hija Juana Cathalina de catorse años, mas otra hija Maria Roza de tres años a ocho años, que estan el y su muger ausentes en dicho rio de San Juan.

#### [al margen: Ojo]

Pedro Sevastian de treinta, y dos años viudo, tiene una hija Fran*cis*ca Rosa de siete años, a sinco años, que esta en d*ic*ho rio de S*a*n Ju*an*.

Diego Asensio de veinte, y seis años casado con Cathalina Maria paresio de mas de veinte y dos años, a quatro años, que esta ausente en el rio de San Juan sin aver benido a su pueblo, ni visto su muger.

Juan Conir de sinquenta, y quatro años, casado con Elvira Francisca dise su casique tendra mas de sinquenta años a mas de veinte años que estan ausentes en dicho rio de San Juan.

Francisco Nuñez de dies, y siete años guerfano murieron sus padres en la Juridision de los Lipes, donde es nasido y se a quedado halla.

16 Juan Phelipe, de dies, y seis años, a seis meses que fue a los Lipes, y se espera breve, es guerfano.

#### Reservados, viudas, y solteras

[al margen: Reservado]

Don Pedro Maisiri de ochenta, y ocho años, casado con Doña Maria Petrona.

[f. 25v]

/ de sinquenta años no tienen hijos.

Cathalina Casmas de mas de sesenta años soltera.

Cathalina Tanter, viuda de mas de noventa años, tiene dos nietos guerfanos el maior Andres Ju*an* de trese años, y Juara Lorenzo de dies años, y una nieta, Isabel Juana, paresio de veinte, y quatro años, esta tiene una hija Fran*cis*ca de la Crus de dos años.

Ana Maria, viuda, paresio por el aspecto, de veinte, y seis años, tienen dos hijos Luis Nicolas de tres años, y Diego Bentura de un año.

Juana Ines, paresio de treinta, y ocho años, tiene una hija Juana Catalina de onze años.

Sevastiana Casmas paresio por el aspecto de mas de quarenta años, viuda, tiene una hija Maria Pasquala de dies, y seis años.

28 Francisco Maisari, de veinte, y ocho años, (Cantor de la Iglesia), casado con Juana Elvira de treinta, y un años tienen dos hijas Pasquala Felisiana de nuebe años, y Ines Andrea de seis años. Luissa Bartola, viuda paresio, de mas de treinta, y nuebe años tiene una hija, Josepha Elvira de ocho años.

[al margen: Ausente]

16 Maria Isabel viuda paresio, de mas de quarenta años, tiene un hijo Martin Lorenzo de dies, y seis años, este a tres años que esta ausente en el rio de San Juan.

Juana Tilco, viuda, paresio por el aspecto de mas de sinquenta años.

Juana Cathalina viuda paresio de mas de quarenta y sinco años.

Francisca Saplur, viuda paresio de mas de setenta años.

Juana Cocor, viuda de mas de noventa años.

Andres Cochinoca de sinquenta, y dos años, casado con Elvira Isabel, a mas de veinte años, que estan ausentes en la Provinzia de los Chichas, Juridizion de Tarija.

#### Ausentes, que no se save de ellos

Alonso Popo, de treinta, y quatro años a dies, y seis años que se ausento, y no ay quien sepa del.

[f. 26r]

/ Andres Maisari de veinte años, a ocho años que se fue al Reino de Chile y no se save del.

Francisco Solano de veinte, y dos años a ocho años que se fue con el de arriva a Chile, y no se save del.

Martin Lorenso de dies, y siete años, soltero, a un año que se ausento del rio de San Juan y no se save donde esta, y otro hermano suio llamado Pedro Sevastian, con ojo puesto al margen, que a el mismo tiempo que se ausento del dicho rio de San Juan sin saverse donde esta que esta arriva puesto en los ausentes del dicho rio.

[Tres rúbricas]

Simon Chauque de dies, y ocho años soltero y aberiguose estar en Soroche, Juridision de los chichas, es nasido en el rio de San Juan originario de este Aillo.

Reservados 1 [rubricado]

Mugeres 7 Muchachos 2.

[f. 26v. blanca] [f. 27r]

#### / Aillo de Soncor

34 Don Pedro Lopes Liquitai Casique Prinsipal de treinta y quatro años, casado Doña Pasquala Andrea, paresio de veinte y sinco años tienen dos hijas, Ana Juana, de seis años, y Fran*cis*ca Lopes Liquitai de dos años.

[al margen: Reservado]

- 48 Pedro Suiri de quarenta y ocho años, casado con Cathalina Supa paresio, de quarenta y seis años, tiene un hijo, Pedro Lopes de quatro años.
- 39 Martin Caucoto de treinta, y nuebe años casado con Ines Margarita paresio por el aspecto de quarenta años tienen un hijo Juan Agustin de sinco años, y una hija Margarita Francisca de nuebe años.
- 35 Martin Juan de treinta, y sinco años viudo, tiene una hija Juana Pasquala de sinco años.
- 34 Agustin Estevan de treinta, y quatro años casado con Cathalina Petrona de treinta, y seis años, tienen un hijo Luis Manuel de quatro años, y tres hijas, Isabel Juana de nuebe años, Cathalina Pasquala de seis años, y Juana Pasquala de sinco años, mas paresio tener un hijo llamado Matheo Nicolas resien nasido.
- 32 Manuel Luis de treinta, y dos años casado con Isabel Fran*cis*ca paresio, de mas de quarenta años, tienen dos hijos, Nicolas Basques de quatro años y Pasqual Ramon de dos meses, y una hija Phelisiana Margarita de seis años.
- 32 Francisco Cholacor de treinta, y dos años, casado con Sisilia paresio de dies y siete años, tiene un hijo el dicho de primer matrimonio, llamado

Martin Sevastian de nuebe años, y una hija Maria Madalena de siete.

25 Favian Salvador de veinte, y sinco años, casado con Francisca Maria paresio de mas de veinte y dos años, tienen tres hijos, Pedro Diego, de quatro años, Agustin Estevan de dos años, y Ambrosio Nicolas de seis meses.

[f. 27v]

19 /Juan Martin de dies, y nuebe años, soltero y guerfano.

#### Ausentes de poco tiempo

[al margen: Ausentes]

Diego Flores de veinte, y dos años casado con Juana Petrona, de veinte años, tienen un hijo Nicolas Francisco de sinco años, y dos hijas Maria Menzia de tres años, y Maria Josepha de un año, a dos años que anda ausente sin tener asistenzia fija, y al presente esta en los Lipes.

Hernando Paichuli de veinte, y un años casado con Cathalina Francisca dise su Casique, tendra poco mas de veinte años, a mas de quatro años, que estan ausentes en el rio de San Juan.

Pablo Ramos de veinte, y un años soltero, a dies años, que esta ausente en d*ic*ho rio de S*a*n Ju*an*.

#### Reservados, viudas, y solteras

[al margen: Reservado]

Hernando Ticti de sesenta, y dos años casado con Cathalina Casmas dijo su casique tendra mas de sinquenta años, tienen una nieta g[empaste]na Maria Petrona de quinse años, a mas de veinte años, que anda ausente en el rio de San Juan.

[al margen: Reservado]

Gaspar Mucar de sinquenta y dos años viudo, tiene un hijo soltero de dies, y siete años, a mas de un año que no se save del, y su Padre nasio en d*ic*ho rio de San Ju*an* y nunca a heñido a su pueblo, y oy [empaste] en la Juridision de los chichas.

#### [al margen: Reservado]

Martin Taca de sinquenta, y nuebe años casado con Maria Francisca dise su Casique tendra sinquenta años, tienen un hijo [empaste] de dies, y seis años, a mas de treinta años que estan ausentes en la Juridision de los chichas sin venir a su pueblo, aunque siempre an pagado tasa a sus Casiques.

#### [al margen: Reservado]

Diego Caucoto, de ochenta años, Casado con Juana Sarau, dise su casique tendra mas de sesenta años, a mas de quarenta años que estan ausentes en los chichas.

Maria Cocor, viuda, de mas de sesenta años.

Agustin Estevan, (Guerfano) de nuebe años.

#### [f. 28r]

/Juana Maria paresio de mas de quarenta, y sinco años, viuda.

Juana Isabel de ocho años, y Elvira Juana de siete años Guerfana y hermanas.

Ines Luisa paresio de treinta años casada con mestizo Francisco Viserro, y a seis años, que no a visto a su Muger.

Barbula Ines, viuda, de mas de sesenta años, tiene una hija Cathalina Francisca soltera paresio de veinte años, esta tiene un hijo J[empaste] Francisco de tres años, y una hija de un año llamada Angelina.

Juana Ana viuda dise su Casique tendra sinquenta años esta en el rio de San Juan tiene una hija Cathalina Petrona de dies y nueve años soltera y esta presente.

Juana Isabel, viuda, paresio de veinte, y tres años, tiene dos hijas Clara Flora de quatro años y Margarita Bernarda de un año.

# Ausentes de mucho tiempo, y nasidos en otras juridiciones, aunque pagan tasas por ser originarios de este aillo

Juan Ch [ilegible] de veinte, y nuebe años, casado con forastera, dise su Casique tienen tres hijos no se saben los nombres el dicho nasio en los Lipes donde asistio mucho tiempo, y oy se halla con su muger e hijos en la Juridision del Tucuman mas halla del rio de San Juan y siempre a pagado la tasa a su Casique.

Pasqual Sacapuri, dise su Casique tendra treinta años, viudo, es nasido en la Provinzia de los chichas, pago tasa, y oi se alla reo fugitivo por una muerte que se dise hiso, es originario de este Aillo.

Benito Chaile de treinta, y quatro años, soltero, esta en San Leon Juridision de los chichas, es nasido alla orijinario de este Aillo paga tassa.

Nicolas Mucar de veinte, y un años, casado con Maria de la Crus forastera tienen un hijo, de un año, que no se save el nombre; traera [empaste] su Casique, en una memoria, el dicho Nicolas, es nasido en Sinti Ju[empaste]

#### [f. 28v]

/Juridision de Pilaya, y Paspaia, a pagado la tassa a su Casique por ser originario de este dicho Aillo.

Pablo Vilte de quarenta años casado con Ines Juana dise su Casique tendra quarenta, y seis años tienen seis hijos, no se saven las edades de ellos, por ser nasidos en la Juridision de los Chichas, y tambien su Padre el qual es originario de este Aillo, y siempre a pagado tassa, solo se saven los nombres, que son como se siguen, Juan Bautista, Pasqual Christobal; Nicolas Vilti; Pasqual Vilti; Isidro Vilte; y Domingo Condo; traera las edades el Casique.

Diego Maisari de sinquenta, y quatro años, casado con Juana [empaste] paresio de mas de sinquenta años, no eslava empadronado paresio estar presente.

En este estado paresio estar pressente Agustin Liquitaia de nuebe años Itez otro, Diego Chaile de tres años, guerfano, esta en rio de San Leon. Mugeres Muchachos Reservados
18 8 2
[Tres rúbricas]

[f. 29r]

#### / Aillo Solcor

- 31 Don Nicolas Anttonio Casique Prinsipal de treinta, y un años, casado con Doña Francisca Margarita, de veinte, y sinco años, tienen dos hijas Maria Roza de quatro años, y Dominga Bernabela de dos años.
- 27 Pedro Asensio de veinte, y siete años, casado con Maria Pasquala, dise su casique tendra veinte años, la qual esta ausente en el rio de San Leon, aunque el esta presente.
- 28 Christobal Diego, de veinte, y ocho años, casado con Luisa Isabel paresio de veinte, y sinco años.

## Ausentes de mucho tiempo, y que no vienen a su pueblo, aunque pagan la tassa a su casique

Pedro Pablo de treinta, y sinco años, casado con Isabel Maria dise su Casique tendra treinta, y quatro años, tienen quatro hijos el maior Bartolome Antonio, de quinse años soltero, este dise su Casique, se le juio a su Padre, y esta segun notisias en Tarija, el segundo Pedro Matheo de nuebe años; Lorenzo Asensio, de siete años; y Domingo Pedro de sinco años, y dos hijas Juana Francisca de trese años, y la otra es resien nasida que no se save su nombre, por aver nasido en los Lipes donde a mas de quatro años que estan todos ausentes.

Juan Estevan de treinta, y seis años casado con Isabel Maria de veinte años, tienen un hijo, Juan Nicolas de tres años, y una hija de quatro años, que se llama Ines Maria, a mas de dies años

[f. 29v]

/ que estan ausentes en la Juridision de los Lipes sin aver venido a su pueblo.

Martin Maisari de treinta años, soltero nasido en la Juridision de los chichas a onde esta, aunque es originario de este Aillo, siempre a pagado su tassa. Hernando Carlos de veinte, y dos años casado con forastera la que se llama Maria, es como el de arriva nasido en dichos chichas.

Francisco Diego de treinta, y seis años, casado con Ines Colchau dise su casique que le paresio de veinte y seis años, con tres hijos Pasqual Sevastian de quinse años, Antonio Maisari de quatro años, y Juan Aguirre de tres años, y una hija Melchora de ocho años, a mas de veinte años que estan ausentes en la Juridision de Lipes donde oy asisten.

Juan Catacata de treinta, y tres años casado con Juana Sisilia dise su casique tendra mas de treinta años, tienen dos hijos Nicolas Guilca de ocho años, y Agustin Juan de quatro años, y dos hijas Micaela Geronima de quinse años, esta caso con Indio de los Lipes a donde se halla con sus padres, y Esperansa Gregoria, de seis años esta esta presente con el dicho Agustin; y sus padres a quatro años que estan ausentes en los Lipes.

Pedro Chapur de quarenta, y un años, casado con Maria Angelina con dos hijas, Pasquala Chapur de sinco años de la otra no se save el nombre por ser nasida en los Lipes, donde a mas de veinte años que estan ausentes sin venir a su Pueblo.

Hernando Ortega de veinte años, casado con forastera, tienen un hijo que no se supo su nombre, es nasido en la Juridision de Lipes donde asiste originario de este Aillo.

Pedro Maisari de quarenta, y tres años casado con Francisca Cas [empaste] dise su Casique tendra treinta años, tienen un hijo Antonio de la Crus de quatro años, y dos hijas Juana Rossa de ocho años y Juana Marzela de seis años, esta esta presente, y los demas ausentes con sus padres en los Lipes, donde a tres años, que asisten.

[f. 30r]

/ Andres Chapur de setenta, y dos años casado con Isabel Francisca forastera de mas de sinquenta años, tienen seis hijos, Pablo Chapur de veinte, y seis años soltero, Juan Chapur de trese años, estos dos se le juieron a su Padre, y disen estan en Tarija ausentes sin pagar tasa.

[al margen: Ausente] 29

Pedro Antonio el maior de todos de veinte, y nuebe años, casado con forastera tienen dos hijos, que no se saben los nombres, a quinse años que esta ausente en los Chichas, aunque dise su Casique lo dejo en los Lipes, que eslava para venirse a sus pueblos de los otros tres hermanos no se an podido averiguar los nombres por estar tan apartados de esta Provinzia en la de los Chichas, donde a estado ausente el dicho su padre mas a de treinta años, traera relasion extensa su Casique de todo, que asi se lo mande tambien se le averiguo tener una hija Agustina Francisca *que* dise su casique tendra dies y ocho años soltera.

Manuel Geronimo de dies, y ocho años soltero, a siete años que esta Ausente en el rio de San Leon Juridision de los Chichas.

18 Diego Phelipe de dies y ocho años soltero a un año que se fue al reino de Chile, y se espera vreve.

Pedro Ortega de dies, y ocho años soltero a mas de dos años que se ausento, y no se save del.

#### Reservados, viudas y solteras

Elvira, Juana, viuda, de mas de sesenta años.

Isabel Casmas, viuda, paresiole a su Casique, por el aspecto de treinta y sinco años, y tiene dos hijos, Juan Alonsso de dies y seis años, y Diego Asensio de onse años, juido en Potozi, y dos hijas, Juana Barbula de catorze años, y Maria Colquen de dose años esta esta ausente con su madre en el rio de San Juan.

Ana Maria, guerfana, dise su Casique tendra veinte años soltera, a quatro años, que esta ausente en el rio de San Juan.

[f. 30v]

Ines Casmas, viuda, de mas de sinquenta años, tiene un hijo Hernando, [ilegible]

/ de trese años, fue a viage a Chile a dos meses, y se espera breve, y una hija Isabel Francisca de dies, y ocho casada con forastero en los Lipes. 29

[al margen: Organista y cantor]

Diego Nicolas de veinte y nuebe años, reservado por [empaste] de la Iglesia y organista casado con Cathalina Paula, paresio de mas de veinte años tienen un hijo Nicolas Ambrosio de ocho años.

Barbara Juana, viuda, paresio de mas de quarenta y seis años.

Barbara Fran*cis*ca soltera paresio de mas de treinta años, tiene una hija Isabel Juana de dies, y seis años, y un hijo Francisco [empaste] de ocho años.

Maria Sevastiana, soltera, paresio de treinta, y ocho años, tiene un hijo Martin Leon de dose años, a dos meses hizo viage a los Lipes quatro hijas Ines Francisca de dies y ocho años, Maria Madalena de seis años, y Francisca Flor de quatro años, y Francisca Micaela resien nasida.

Isavel Elvira, viuda paresio de quarenta y dos años tiene un hermano guerfano Juan Bartolome de trese años.

Isavel Sisilia, viuda, dijo su casiqwe tendra treinta años tiene un hijo Simon Lucas de quinse 15 años.

Joseph Thomas, guerfano, de dies años, a dos años que esta ausente en Lipes, con un tio suio.

Francisca Ortega, soltera, y guerfana, de veinte, y dos años es nasida en la Juridision de los Lipes originaria de este Aillo.

Antonia Crussa soltera y guerfana, de catorze años, tiene una hermana Antonia de seis años.

Angelina de Jesus paresio de mas de quarenta años, casada con Francisco Vilca, forastero y de mas de sesenta años, tienen dos hijas Juana Polonia de [empaste]

[f. 31r]

/ y Francisca Maria de dies años, esta en los Lipes con su Padre la dicha Angelina tiene tres sobrinas guerfanas Juana Antt*oni*a de catorse años soltera, Maria Anttonia de siete años, y Francisca Clara de sinco años.

Maria Ana, viuda paresio de mas de quarenta años.

Isabel Juana soltera paresio de mas de ochenta años.

Maria Tanter, soltera paresio de mas de ochenta y seis años.

Maria Francisca paresio por el aspecto de treinta, y sinco años casada con mestiso del Reino de Chile, tienen una guerfana Juana Francisca de dos años.

[al margen: Ausentes]

Alonso Corocoras de sinquenta, y sinco años, casado con Maria dise su casique tendra quarenta años tienen tres hijos Bartolome Alonso de trese años; Pedro Bargas de onze años, y el otro no se save como se llama ni la edad, por estar todos ausentes en el rio de San Leon, a mas tiempo de veinte años.

Isabel Casmas, viuda, dise su Casique, tendra treinta, y seis años tiene dos hijos, Juan Agudo de quinse años, y Juan Jimenes de sinco años, son nasidos en el rio de San Juan donde asisten con su Madre, y tres hijas la maior que esta presente Juana Felisiana de dies, y siete años, Petrona Cathalina de dose años, y Josepha Francisca de dos años, estas dos ultimas estan con su Madre.

Alonsso Salvador, Guerfano, de seis años esta en la Juridision de los chichas en el parage de Mojo tienele, un Español llamado Ursagas tiqui, es hijo Legitimo de yndio de este Aillo.

[al margen: Paresio despues otro en tasa]

Pablo Alo. [?] de dies, y ocho años soltero, a tres años, que se ausento a sorocha Juridision de los chichas.

[f. 31v]

/ Francisco Catacata de sinquenta y quatro años, casado con Theresa, de quarenta y ocho años,

tienen un hijo Juan Catacata de quinse años estan ausentes en los Lipes a quatro años.

Joseph Suio de quinse años, esta con su Madre en Tarija, a donde murio su Padre llamado Miguel Suio originario de este aillo.

Mugeres

21

Muchachos

8

[Tres rúbricas]

[f. 32r]

#### / Aillo, Coio, y Veter

- 39 Don Martin Diego Casique prinsipal de treinta, y nuebe años casado Doña Maria Petrona paresio de veinte y sinco años tienen un hijo Don Diego Christobal de dos años, y una hija Ana Maria de ocho años.
- 28 Juan Estevan de veinte, y ocho años casado con Juana Esperansa paresio de mas de treinta y quatro años, tienen dos hijos, Juan Francisco de quatro años, y Francisco Salvador de dos años, y una hija Juana Maria, de siete años.
- 21 Juan Thomas de veinte y un años casado con Elvira Liquitaya paresio de veinte, y un años tienen una hija, Lorenza Clara de un mes.
- 36 Juan Francisco Chapur de treinta y seis años, casado con Juana Maria paresio por el aspecto de treinta, y seis años tienen tres hijos Diego Dias, Diego Miguel Dias de dies, y seis años, Diego Andres de dies años Mateo Bernabe de nuebe años, y mas paresio tener otro llamado Pedro Diego de un año, y una hija Juana Thomasa de quatro años.
- 46 Franco [sic] Andres de quarenta, y seis años casado con Isabel Elvira, paresio por el aspecto.
- 16 de mas de treinta, y ocho años, tienen un hijo Diego Ju*an* de dies, y seis años.
- 29 Diego Phelipe de veinte, y nuebe años, casado con Maria, Olorai paresio de treinta años.

- 27 Juan Ramos de veinte, y siete años, casado con Maria Francisca tienen un hijo Miguel Francisco de tres años.
- 21 Bartolome Alonsso de veinte, y siete años, casado con Petrona Beatris, paresio de veinte, y seis años tienen un hijo Francisco Agustin de dos años y una hija Juana Maria de quatro años.
- 21 Juan Catacata de veinte, y un años, casado con Juana Ursula de veinte y dos años, tienen una hija Pasquala, Josepha de tres años.
- 21 Juan Catacata de veinte, y un años casado con Francisca de Lazana de veinte años tienen un hijo Juan Bautista resien nasido.

[f. 32v]

# / Ausentes que estan en viage y los mas son de mucho tiempo, que pagan tasa a su casique

Don Juan Phelipe de quarenta y nuebe años, casado con Doña Maria Petrona tienen un hijo, Diego Juan de onse años Mestiso, que lo ubo [empaste] de casada.

Pedro Martin de veinte, y siete años casado con forastera llamada Maria tienen una hija, que no se supo el nombre ni edad, por [empaste] dies años, que estan ausentes en el rio de San Juan sin benir a su Pueblo.

Pedro Diego de quarenta, y tres años casado con Ines Petrona dise su casique treinta y nuebe años, tienen tres hijos, M[empaste] Caucoto de seis años, y Andres Baltasar de quatro años y Francisco Martin de dos años y una hija Isabel Petrona de seis meses, a dies años que no asiste en su Pueblo, y [empaste] esta en la Juridision de los chichas, aunque al presente se halla la muger en este Aillo con los dichos sus hijos.

Juan Lorenso de veinte, y ocho años casado con Maria Petrona paresio por el aspecto de mas de treinta años tienen dos hijos Juan Luis de quinse años, y Diego Ignazio de sinco años, y una hija Juana Josepha de dos años, a dos años que se ausento para los Lipes donde esta.

Matheo Hernandes de treinta, y seis años viudo, tiene una hija Juana Cathalina de dies, y nuebe años, a quatro años, que esta ausente en los Lipes.

Pedro Geronimo de treinta, y dos años casado con Isabel [empaste]

[f. 33r]

paresio por el aspecto de veinte, y dos años tienen dos hijos, Pasqual Pablo de tres años, y Pasqual Cosme de un mes, y dos hijas, Juana Luisa de sinco años, y Maria Rosa de siete años, la qual esta ausente con su padre en los Lipes a ocho meses.

Diego Pico de veinte, y siete años, casado con Maria Andrea dise su casique tendra veinte, y sinco años, a que esta ausente en San Pablo Juridision de los Lipes, siete años.

Manuel Baes de veinte, y un años, casado con Maria dise su casiq*ue* tendra dies, y ocho años, a mas de quinse años, que esta ausente en el rio de San Ju*an* donde esta.

Pasqual Phelipe de veinte, y tres años, casado con Juana Maria paresio de veinte, y sinco años tienen un hijo, Pedro Lorenzo de ocho años y una hija Isabel Petrona de quatro años; a seis meses, que hiso viage a los Lipes; el, y su hijo.

Christobal Andres de veinte, y sinco años casado con Isabel Andrea paresiole a su Casique, por el aspecto de veinte, y siete años, tienen un hijo Lucas Domingo de ocho años, y una hija Anttonia Francisca de tres años a tres años que estan ausentes en los Lipes, aunque los hijos estan presentes.

Francisco Collo de quarenta y seis años casado con Maria Ana, dise su Casique tendra treinta, y quatro años, tienen dos hijos, Francisco Thomas de ocho años, y el otro es resien nasido en los Lipes aberiguandolo paresio llamarse Antonio Coio de dos años y la hija es la resien nasida

[al margen: Ojo]

que no se save el nombre; Iten, mas tiene el dicho Francisco Collo un hijo de primer matrimonio llamado Andres Fran*cis*co de veinte años, a ocho años que se le juio a su padre, y no se save del.

[f. 33v]

/ Martin Toisiri de quarenta y dos años, casado con Juana Antonia paresio por el aspecto de quarenta, y sinco años, tienen dos hijos Pedro Phelipe de dies, y seis años, y Juan Thomas de nuebe años, y una hija Juana Francisca de onze años a dos años que esta ausente en los Lipes.

Pedro Phelipe de quarenta, y siete años, casado con Margarita Juana paresio por el aspecto de treinta, y ocho años, a, mas de veinte años, que esta ausente en los Lipes sin aver visto su pueblo ni a su Muger, aunque siempre a pagado su tasa.

Graviel Diego de veinte, y siete años casado, con Isabel Chapur paresiole a su casique de treinta y quatro años mas a de nuebe años que estan ausentes en los Lipes, donde asisten.

Nicolas Thomas de veinte, y nuebe años, casado con Petrona Jesus paresio por el aspecto de treinta años, tienen un hijo Pedro Domingo de tres años, y una hija Petrona Gregoria de sinco años, a mas de un año, que esta en los Lipes.

Diego Lorenzo de treinta, y seis años, casado con Isabel Ines de veinte años, el dicho tiene dos hijos mellisos de primer matrimonio Diego Martin, y Juan Antonio de a seis años, a sinco años, que esta ausente en los Lipes con su muger; aunque los hijos estan presentes.

Diego Mamani de veinte, y nuebe años forastero, casado con Pasquala [empaste] de treinta años poco mas India de este Aillo, tienen quatro hijas Juana Thomasa de dies, y seis años; Maria Ana, de catorse años; Isavel Francisca de seis años; y Felisiana Flores de quatro años; este asistio en este Aillo [empaste] de muchacho, y paga tasa a su Casique, a, quatro años, que el, y su muger estan en los Lipes.

Agustin Simon de veinte, y siete años casado, con Pasquala de Caspana dise su Casique tendra veinte años, tienen una hija, de dos años, por lo que dijo el d*ic*ho su casique, no se supo el nombre

por aver nasido en el rio de San Ju*an* donde a dies años, que estan ausentes sus padres.

Joseph Francisco de veinte, y nuebe años, casado con Pasquala Andrea de viente años, tienen una hija Sisilia Juana de tres años, a quatro meses que se ausento a los Lipes.

[f. 34r]

### / Reservados, viudas y solteras

Maria Francisca viuda paresio por el aspecto de treinta años, tiene tres hijos, Juan Anttonio de catarse años, Agustin Anttonio de nueve años y Diego Joseph de seis años, y una hija, Maria Bartola de dos años.

Cathalina Casmas soltera paresio de quarenta años, tiene dos hijos Diego Andres de dies, y

16 seis años, y Juan Pasqual de siete años, y dos hijas Juana Maria de dies, y ocho años, y Juana Melchora de quatro años.

Isavel Pulo, viuda, de mas de setenta años, 70 años.

Maria Isabel, soltera, de mas de sesenta años, 60 años.

Ines Chame, viuda, de mas de setenta años.

Isavel Tanter, viuda, paresio de sesenta, y seis años.

Juana Andrea, soltera de mas de quarenta y quatro años.

[al margen: Reservado]

Juan Luis de sinquenta, y un años casado con Cathalina Casmas paresio por el aspecto, paresio de quarenta, y ocho años, tienen un hijo de seis años llamado Pedro Asenzio; el marido a sinco años que esta ausente a los Lipes.

Cathalina Casmas de mas de sinquenta años, viuda.

Isabel Unse de mas de sesenta años, viuda.

#### [al margen: Reservado]

Pedro Corocoras, fiscal de sinquenta y ocho años casado con Luisa Tilco paresio de mas de sinquenta años.

#### [al margen: Reservado]

Andres Chaile de sesenta y dos años, casado con Elvira Cathalina, dise su Casique tendra setenta años, a mas de quarenta años que estan ausentes en el rio de San Ju*an*.

Isabel Luissa, viuda, de treinta, y dos años.

Juana Paula soltera paresio de veinte, y seis años.

Isavel Francisca soltera, de dies y nuebe años.

Pasqual Mamani forastero, casado con Cathalina Maria, dise su Casique tendra treinta y quatro años, tienen un hijo Fran*cis*co Pantoja de trese años, el dicho Pasqual paga tasa a su Casique en los Lipes, donde esta, la muger

#### [f. 34v]

/ es deste Aillo ponese con esta claridad por si hisiere aleg [empaste] tambien tienen dos hijas, Maria Madalena de dies, y siete años, [empaste] Maria Luzia de tres años.

Maria Ines, viuda paresio de mas de sinq*uen*ta años.

Cathalina Unsi, paresio de treinta y siete años tiene una hija Juana [empaste] de dies, y ocho años.

Cathalina Pulo, viuda, paresio de mas de sesenta y seis años.

Ana Juana, viuda, de mas de sinquenta y seis años.

Maria Colquema, viuda, de treinta años, tiene una hija Maria Gregoria, la qual la dejo [empaste] los Lipes.

Maria Ai, de mas de setenta años tiene una hija Juana Elvira de veinte, y un años. Isavel Luissa soltera de mas de sesenta años.

Juan Andres, guerfano, de dies, y ocho años, soltero a dies años, que fue a los Lipes, oi a paresido estar en Chacapas Juridizion de los chichas

Gaspar Fuertes de dies, y ocho años, casado con forastera, averiguose estar [empaste] Sorocaia Juridizion de chichas en servizio de un español.

Hernando Chapur de quarenta, y sinco años, casado con Isavel Casmas de mas [empaste] y ocho años, tienen un hijo Juan Chapur el qual esta en los Lipes, sus padres, a veinte años, que estan ausentes, oi se allan en Tupisa Juridizion de chichas.

Estos paresieron despues con diligenzias, que se hisieron para ello [empaste] ser culpado el casique, por aver poco, que entro a egerser.

# Mugeres

25

Muchachos

16

Reservados

3

#### [Tres rúbricas]

Paresio otro Francisco Togtisir de quarenta, y un años casado con Maria Colchau de mas de sinquenta años, estan en Guadalupe Juridizion de Lipes.

#### [f. 35r]

#### / Aillo, conde duques, cantal y acapana

- 42 Don Anttonio Gonsales Pachau Casique Prinsipal, y Segunda Persona del Governador de quarenta, y dos años casado con Doña Francisca Ursula paresio de veinte, y seis años, tienen una hija Juana Madalena de seis años.
- 33 Andres Francisco Alcalde de treinta y tres años casado con Juana Margarita paresio, de treinta, y quatro años, tienen, quatro hijos Pasqual Lucas, de trese años; Nicolas Asensio de onse años; Simon Anttonio de sinco años, y Agustin Luis de un año, y una hija Isavel Bentura de siete años.

[al margen: Ojo]

- 21 Pablo Antto*ni*o de veinte, y un años soltero, y casi siego.
- 38 Pedro Francisco Alcalde Mayor de treinta, y ocho años, casado con Francisca Bernarda paresio de treinta, y quatro años, tienen dos hijas, Isavel Andrea, de dies y seis años, y Juana Maria de trese años.
- 42 Juan Catacata fiscal de quarenta, y dos años, casado con Juana Cocor paresio de quarenta años tienen una hija Juana Pasquala de siete años.
- 18 Francisco Lorenzo soltero de dies, y ocho años
- 44 Pedro Anttonio Chileno de quarenta y quatro años, casado con Maria Juana paresio de quarenta años, tienen un hijo Bernave Salvador de ocho años.
- 22 Juan Salvador de veinte, y dos años, soltero.

# Ausentes, que estan en viages, y de los que se esperan vreve

- 30 Joseph Dias de treinta años casado con Juana Cathalina, de veinte sinco años, tienen dos hijos Juan Estevan de ocho años y Juan Anttonio de sinco años, y una hija Juana Maria de tres años, y otra Luisa Bartola resien nasida a dos meses, que hiso viage a Chile; y se espera para Navidad.
- 34 Diego Viltipopo de treinta y quatro años, casado con Andrea Cathalina paresio, de treinta años, tienen dos hijas Juana Barbara

[f. 35v]

/ de dose años, y Juana Phelipa de dies años, a seis meses, que fue a biage, y se espera este.

# Ausentes de mucho tiempo, que pagan tasa a su casique

Pedro Catacata de quarenta, y ocho años, viudo tiene un hijo Martin Viltipopo de veinte, y dos años, este dise su casique se ahorco en la Juridision de los Lipes, donde esta su *Padre* a mas de veinte años, que se ausento, tiene otro

hijo pequeño que no se supo su nombre ni la edad, traerala su casique.

Martin Fuertes de quarenta, y seis años, casado, con Isabel Petrona Sam [empaste] dijo su casique tendra sinquenta años, tienen un hijo Pedro Pagpo de dies, y nuebe años, esta este presente, y ynpedido, que no paga tassa, los Padres a sinco años que estan ausentes en Los chichas, y tienen estos en su poder un guerfanito, que lo llevaron, de este pueblo llamado Francisco Miguel de siete años.

Joseph Catacata de quarenta, y ocho años, casado con Isavel Lusia dise su Casique tendra sinquenta años a, mas de treinta años, que estan ausentes en los Lipes sin venir a su Pueblo.

Agustin Joseph hijo del de arriva de veinte y seis años soltero, esta con sus Padres.

(Diego Pachau) de quarenta, y quatro años, y luego paresio llamarse Jasinto Pachau casado con forastera, tienen dos hijas, Juana Paula y Josepha es nasido en Potosi originario de este Aillo, y oi esta en la Provinzia de los chichas, aunque siempre a pagado tasa a su casique.

Martin Thomas de quarenta, y ocho años, casado con Cathalina Francisca dijo a su casique, tendra mas de treinta años tienen un hijo Joseph Thomas de dies, y siete años, y una hija Ursula de quinse años a mas de dies años, que estan todos ausentes en el valle de pica Juridision de Arica.

Matheo Catacata de quarenta años, casado con Cathalina Bar [empaste] dise su Casique tendra treinta, y quatro años, son orijinarios de este Aillo nasidos en los Lipes donde oi estan. Pedro Caqui de treinta, y tres años casado con Maria Guileo, dize

[f. 36r]

/ su Casique tendra sinquenta años, a mas de veinte años que estan ausentes en los chichas donde al presente estan.

Hernando Jimenes (hijo del de arriva) de veinte y un año soltero esta oi en los Lipes.

Pedro Angulo de veinte, y seis años casado con Maria, dise su casique tendra veinte años, es

nasido en los chichas orijinario de este Aillo, y oi esta en los Lipes.

Pedro Caur de treinta años, casado con Cathalina Cainar, dise su Casique tendra quarenta años, tienen dos el Mayor Juan Pedro de dies y ocho años este se ausento, al tucuman, y no se save del, y el otro Martin Fuertes de trese años, este esta con su Padre en los Lipes que a questa ausente mas de veinte y quatro años.

Bartholome Nicolas de treinta y quatro años casado con Isabel Elvira de quarenta y sinco años segun dijo su Casiqwe a quatro meses, que estan ausentes en los Lipes.

Andres Francisco de veinte, y ocho años casado con Juana Josepha dise su casique tendra veinte, y quatro años a tres años, que estan ausentes en los Lipes.

Francisco Togtipopo de treinta, y tres años, casado con Isavel Maria paresiole a su Casique, segun el aspecto de veinte años.

Pedro Catacate de treinta años, con Juana Luisa paresio de treinta años tienen dos hijas Juana Bentura de siete años esta esta ausente con su padre en los Lipes, a, mas de un año; y la otra Elvira Petrona de quatro años, presente con su madre.

Andres Flores de treinta, y un años, casado con Elvira Maria, dise su casique, tiene sinq*uen*ta años a mas de dies años, que esta ausente en los Lipes.

Pasqual Domingo de veinte, y nuebe años casado con Juana Lorenza dise su Casique tendra dies, y nuebe años, tienen un hijo Francisco Lucas, el qual esta ausente con sus padres en los Lipes mas, a de tres años y la hija Juana Bentura esta Pressente.

Diego Grande, de quarenta, y un años, casado con Cathalina Juana dise su Casique tendra quarenta años tienen un hijo Francisco Martin de dies, y seis años, a, quatro años, que estan ausentes en los Lipes todos.

[f. 36v]

/ Benito Thomas de quarenta, y seis años, tiene tres hijas que no se saven los nombres por ser nasidas en la Juridision de los chichas donde son residentes, con su Padre, el qual a treinta años que se ausento a dicho parage, mas tiene un hijo, llamado francisco dise su Casique tendra ocho años.

Agustin francisco de veinte y sinco años, soltero, tiene un hermano Nicolas de la crus de trese años y una hermana Madalena Tilco de veinte años segun dise su casique, estan en los chichas donde murieron sus Padres, y todos ellos son nasidos alla.

Anttonio francisco de treinta, y tres años, casado con Juana (presente) paresio de quarenta años el dicho; a dies; y ocho años que se ausento, al rio de San Juan donde asiste Juridizion del tucuman.

Pasqual Ramos de treinta, y tres años, casado con Juana Josepha dise su Padre tiene treinta años, tienen dos hijos Diego Phelipe de sinco años y Fran*cis*co (que esta presente) de tres años, y una hija Cathalina Juana de siete años tamvien pressente, a sinco años, que estan ausentes con el hijo Mayor en los Lipes.

Hernando Lucas de veinte y ocho años, viudo a quatro años, que esta ausente en los Lipes.

Juan Matheo de veinte, y siete años casado con Anttonia Cathalina paresio de veinte y sinco años, Pressente a un año que se ausento el Marido a los Lipes donde esta.

Andres Gusman de veinte, y un años, soltero, a dies años, que esta ausente en el rio de San Juan.

Alonsso Thomas de dies, y nuebe años soltero, a sinco años, que esta ausente en los Lipes.

Dionisio Liquitaia, de treinta, y seis años, casado con forastera en los chichas donde nasio, y asiste orijinario deste Aillo, tiene dos hijos Francisco Liquitaia de dies años dise su casique tendra dies años y Phelipe Liquitaia de [empaste] años.

[f. 37r]

/Jasinto Liquitaia de veinte, y quatro años, casado con Pasquala Jisa dise su casique tendra, veinte años tienen un hijo, que por estar sus padres en chichas no se supo el nombre se le mando al casique lo traiga son nasidos en la Juridision de los chichas originario de este Aillo.

#### Reservados, viudas, y solteras

Diego Aviles (Maestro de Capilla) de quarenta, y seis años casado con Isavel Chaltau paresio de mas de quarenta, y seis años, tienen tres hijas, Juana Petrona de veinte, y dos años soltera, y esta en los Lipes Francisca Maria de dies, y ocho años, Lorensa Aviles de dose años, y mas otra, Isavel de dies años.

Maria Tilco, viuda, paresio de quarenta años.

Maria Chalchau (viuda) de setenta años.

Maria Unsi, viuda viegissima.

Angelina Tanter viuda, de sesenta años.

Elvira Tilco vieja y siega.

Maria Tueco de ochenta años.

Doña Isavel Saplur, viuda, de setenta años.

Isavel Sisa (viuda) de treinta años, tiene tres hijos Martin Antt*oni*o de onse años Pablo Andres de siete años, y Fran*cis*co Miguel de un mes.

Elvira Juana soltera, paresio de veinte, y dos años, tiene un hijo Hernando Diego de tres meses, y una hija Maria Flores de dos años.

Isavel Andrea, soltera de dies y ocho años.

Maria Madalena de mas de veinte, y seis años soltera.

Isavel Tilco (viuda) de mas de quarenta años.

Juana Clara (viuda), de mas de setenta años tiene un hijo Diego Martin de dose años, y dos hijas, Isavel Maria de veinte y quatro años, soltera, esta tiene un hijo Pasqual Thomas de tres años y la otra Juana Elvira de dies, y ocho años. Maria Tilco viuda de ochenta años, tiene una nieta, Isavel Ines

[f. 37v]

/ de dies, y seis años.

Diego Martin de quarenta, y seis años, Impedido casado con Juana Elvira, tienen un hijo Juan Thomas de nuebe años, el qual esta con su Padre en los Lipes, y una hija Pasquala Maria de quatro años presente con su Madre, el Padre a que esta ausente en los Lipes sinco años.

Isavel Iti de setenta y sinco años soltera tiene un Nieto. Lorenzo Favian de sinco años.

Isavel Maria, (viuda) paresio de treinta, y quatro años, tiene quatro hijos Diego Bentura de nuebe años, Juan Sevastian de quatro años y dos Mellisos resien nacidos, Lucas Geronimo; y Francisco Simon y una hija Maria Pasquala de quinse años.

[al margen: Reservado]

Martin Catacata de sesenta años, casado con Isavel Sigsan de mas de setenta años.

[al margen: Ausente]

Cathalina Francisca (viuda) tendra treinta, y ocho años, tiene tres hijos Miguel Maqui de mas de dose años este esta ausente en la Juridision de chichas donde nasio, y los presentes Pedro Sevastian, de onse años Diego Nina de nuebe años, y una hija Juana Barbola de quatro años.

Maria Ines viuda de mas de ochenta años.

[al margen: Reservado]

Don Pedro Liquitaia, casique que fue de este Aillo de mas de sesenta años, casado con Doña Juana Isavel de treinta y sinco años tienen dos hijos, Martin Fachado de dies años, y francisco Diego de tres años y una hija de primer matrimonio, Isavel Maria de veinte y seis años, esta tiene un hijo Lorenso Asensio de siete [empaste].

Isavel Ines viuda de mas de sesenta años.

Isavel Tilco viuda de mas de setenta años.

Cathalina Supa viuda de mas de sesenta años.

Isavel Ines Tanter, viuda de ochenta años poco mas.

Maria Tilco viuda hermana menor [?] de la antesedente.

Luisa Paula soltera, de treinta y seis años, tiene tres hijos An [empaste] Thomas de dose años, Juan Mechor de nuebe años, y Pedro Sevastian de quatro años y quatro hijas, Maria Graviela de ocho años, Ines Josepha de sinco años Angela Rosa de dos años y Elena Luisa de un año.

[f. 38r]

[al margen: Reservado]

Hernando Biltipogpo de setenta, y ocho años casado con Isabel Tanter de mas de sesenta años, tienen una nieta guerfana Elvira Rosa de sinco años.

[al margen: Reservado]

Andres Corocoras, de ochenta, y seis años casado con Ines Tanter de mas de setenta años, tienen una nieta guerfana Luisa Barthola de nuebe años.

[al margen: Reservado]

Francisco Martin de sinquenta, y ocho años, casado con Ines Maria de mas de quarenta, y seis años, tienen una hija Pasquala Maria de dies años.

Cathalina Petrona soltera de veinte, y dos años tiene un hijo Thomas Mateo de quatro años.

Cathalina Juana (viuda) de quarenta, y nuebe años, tiene una hija que no se save el nombre, por estar ausentes en los Lipes, y la hija se caso con forastero.

[al margen: Reservado]

Pedro Chinchilla de ochenta años, casado con Juana Sisilia de quarenta años, tienen un hijo Pedro Agustin de dose años, y una hija Barbara Juana de dies, y seis años.

[al margen: Reservado] [al margen: Ojo]

Diego Baltirpogpo de setenta, y ocho años, casado con Isavel Casmas de mas de sesenta años, tienen una hija soltera Maria Isavel de treinta, y ocho años, esta tiene dos hijos, Juan francisco de dies y seis años este a sinco años, que se juio, y no se save del, el otro esta Pressente Juan Joseph de nuebe años, y dos hijas Cathalina Barvara de catorse años, y Madalena Phelipa de sinco años.

Cathalina Jesus, viuda de treinta, y nuebe años, tiene un nieto guerfano Simon Flores de tres años.

Isavel Catalina (viuda) de mas de noventa años.

Ines Saplur soltera de mas de ochenta años.

Ines Casmas (viuda) de mas de ochenta, y seis años.

Maria Pulo, viuda de mas de sinq*uen*ta años, tiene una hija Isavel Ines soltera de dies, y seis años, y una nieta Juana francisca de trese años.

Ines Saplurf viuda, de mas de ochenta años, madre de la antesedente.

Petrona Maria soltera, de mas de quarenta años, tiene dos hijas francisca Antt*oni*a de dies, y seis años, y Petrona Margarita de ocho años.

[f. 38v]

/ Isavel Maria soltera de quarenta años tiene un hijo Pedro Simon, de dose años, este, esta ausente en los Lipes, y tres hijas Isavel Ines de dies años, Isavel Maria de tres años, y Maria Rosa resien nasida.

Juana Tomasina de quarenta, y ocho años casada con forastero (que se pone en quaderno aparte por ser tan pocos los que ai en esta Provinzia) tiene tres hijos, francisco Matheo de dies años, este esta ausente en pica a mas de quatro años Domingo de siete años, Juan Phelipe de quatro años y tres hijas Agustina Thomasa de mas de veinte años soltera y Juana Cathalina de sinco, y Madalena, que es la penultima de ocho años.

Salio Juan Gautari siendo de taia de quarenta y un año, casado con Ba [empaste] francisca segun dise su casique, de veinte y seis años, a quatro años que esta ausente en sococha Juridizion de chichas ocupose este blanco porque no se quedase en el.

#### Ausentes, que no se save de ellos

Juan Caur de treinta, y quatro años, soltero, a mas de quatro años que no se save del.

Juan Pedro de dies, y ocho años, soltero esta dicho arriva con su Padre, llamado Pedro Caur a seis años, que se ausento, sin saverse de el.

Juan Pablo, (dicho arriva) de dies y nuebe años soltero, a mas dies años que se ausento, sin aver tenido notisia ninguna de el.

Juan francisco dicho arriva que esta apuntado con ojo, de dies, y seis años so [empaste] a sinco años, que se juio, y no se save de el.

Andres Yalir de quarenta, y sinco años viudo, tiene dos hijas, y un hijo, que oi no se save donde estan todos.

Mugeres	Muchachos	Reservados
[?] 4 [ilegible]	32	2
	[Tres rúbricas]	

[f. 39r]

#### / Aillo Toconao

- 36 Don Francisco Alonsso, Casique Prinsipal de treinta y seis años casado con Doña Juana Cathalina, paresio, de treinta y siete años, tienen dos hijos Domingo Gaspar de siete años, y Pedro Gonsales de dos años y quatro hijas, Elvira Maria de dies, y siete años, Ines Juana de catorze años Isabel Petrona onse años, y Maria Anttonia de quatro años.
- 29 Lorenso Geronimo de veinte, y nuebe años, casado con Maria Juana paresio de mas de treinta años, tienen quatro hijos, Pedro Thomas de nuebe años francisco Gregorio de quatro años, Dionisio Martin de dos años y Domingo Estevan resien nasido, y dos hijas Juana Maria de dies, años y Maria Ines de siete años.

- 27 francisco Thomas de veinte, y siete años, casado con Juana Pasquala, paresio de veinte, y sinco años tienen un hijo Diego Bentura de quatro años.
- 25 Gavriel Thomas de veinte, y sinco años, casado con Isavel Sisilia de veinte años.
- 37 Martin Chapur de treinta, y siete años, soltero.
- 27 Pasqual Quipiltur de veinte, y siete años, casado con Elvira Ines, paresio de veinte, y tres años, tienen dos hijos, Alonsso Quilpiltur, de dos años y Phelipe Quilpiltur de un año.
- 35 Pedro Alvaro de treinta, y sinco años, casado con Elvira Juana de mas de treinta años, tienen tres hijos; Juan Alonsso de dies años, Pasqual Thomas de quatro años y Pasqual Francisco de dos años; y una hija Pasquala Petrona resien nasida.
- 33 Juan Francisco de treinta y tres años, casado con Isavel Maria, paresio de treinta, y seis años tienen un hijo Alonso Diego de onse años.

[f. 39v]

- 28 Martin Silvestre de veinte, y ocho años casado con Isavel Maria paresio de veinte, y siete años tienen un hijo Pedro Juan de siete años y dos hijas Gregoria Juana de sinco años, y Petrona Bentura [?] de dos años.
- 26 Juan Pasqual de veinte, y seis años casado con Juana Micaela, parese de mas de veinte y sinco años tienen dos hijas Madalena Pasquala de sinco años, y Petrona Maria de tres años.
- 36 Pasqual Martin de treinta, y seis años, casado con Isabel Maria de mas de quarenta años tienen una hija Maria Petrona de dies, y seis años.
- 39 Juan Maisari de treinta, y nuebe años, soltero.
- 37 Alonsso Lucas de treinta, y siete años, casado con Isavel Cocor, de treinta y ocho años, tienen dos hijos Alonsso de dos años y Martin Lorenso resien nasido, y una hija Maria Petrona de quatro años.
- 35 Estevan Bartolome de treinta y sinco años, casado con Isavel Petrona de mas de treinta años tienen un hijo Francisco de un año.

- 35 Bartolome Bailani de treinta, y sinco años, casado con Ines Maria de treinta años tienen dos hijos Pedro Andres de tres años y Francisco Matheo resien nasido.
- 19 Andres Pasqual de dies, y nuebe años, casado con Ines Maria de veinte años.
- 30 Martin Conecor de treinta años, casado con Maria Madalena de mas de quarenta años tienen quatro hijos Joseph Ramos de onse años [empaste] Martin de nuebe años Salvador Blas de tres años y Miguel Francisco de un año.
- 25 Agustin Alonsso de veinte, y sinco años casado con Ines Maria de veinte y dos años, tienen un hijo Martin Bernardo de tres años.
- 25 Alonsso Liquitaia de veinte, y sinco años, casado con Isabel Maria de mas de veinte años, tienen una hija Juana Bernarda de tres años.
- 22 Juan francisco de veinte, y dos años soltero.
- 19 Marcos Viltir, de dies y nuebe años soltero.
- 20 Pasqual Thomas de veinte años casado, con Isavel Juana de dies y ocho años.
- 18 Juan Lucas de dies, y ocho años, soltero.
- 35 Diego Colamar de treinta, y sinco años soltero.

[f. 40r]

18 Juan Martin de dies, y ocho años, soltero.

# Ausentes, de mucho tiempo que pagan tasa, a su casique, y otros nasidos en diferentes provins/as originarios de este aillo

Martin Caucoco de veinte, y siete años, casado con forastera a siete años, que se ausento a la juridision de los chichas, donde oi esta.

Agustin Estevan de treinta, y un años, herm*ano* del de arriva casado con Ju*ana* Bernarda, dise su casique tendra mas de treinta años, tienen dos hijos Alejandro de dies años, y Agustin Geronimo de tres años, y dos hijas Maria Paula de seis años; Juana de dos años, mas otra resien nasida, que no se supo el nombre a mas de un año, que estan ausentes en el rio de S*an* Ju*an*.

Baltasar Thomas de treinta, y sinco años, casado con Maria Madalena paresio de veinte sinco años, tienen una hija Madalena Bentura de tres años, a tres años, que el se ausento, y esta en el rio de San Juan.

Baltasar Caucoto de quarenta, y quatro años, casado con Ines Maria de mas de q*uaren*ta años egun le paresio al casique, a quatro años, que esta ausente en el rio de S*a*n Ju*an*.

Baltasar francisco de treinta, y seis años, casado con Barbula dise su casique tendra veinte, y sinco años, tienen un hijo Joseph de dos años, y una hija, Petrona resien nasida, a catorse años que estan ausentes en el rio de San Juan.

francisco Pirqui de quarenta, y sinco años casado con Cathalina Maria dise su casique tendra quarenta años tienen un hijo Sevastian Ramos de dies y siete años, tienen dos hijas, la mayor no se supo el nombre, la segunda se llama Gregoria de sinco años, a ocho años que estan ausentes en la Juridision de los chichas.

Francisco Colamar de treinta, y tres años soltero, es nasido en los Lipes donde esta orijinario de este Aillo.

[f. 40v]

/ Alonsso Martin de veinte, y sinco años casado con Ines Maria, dise su casique tendra veinte, y tres años, tiene una hija Theresa Clara de quatro años, a un año, que esta ausente en el rio de San Juan.

Diego Pasqual de treinta, y seis años (viudo) tiene un hijo, que es nasido en los Lipes, donde a mas de quinse años que estan ausente; no supo el casique el nombre del dicho hijo por aversele juido a Tarija.

Pedro Anttonio de veinte y seis años soltero, a ocho años que se ausento a los Lipes donde oi esta.

30 Hernando Lucas de treinta años, casado con Juana Pasquala paresio de treinta años, tiene un hijo Diego Lorenso de un año y dos hijas, Maria Pasquala de quatro años; y Josepha de dos años a que quatro meses que fue a Copiapo, y se espera vreve.

Miguel Caucoto de treinta, y tres años, casado con Angelina [empaste] de quarenta años, o lo que le paresio a su casique tienen dos hijos Martin francisco de siete años, y francisco Caucoto de sinco años, a [empaste] años que estan ausentes en los Lipes donde oi se halla.

Juan Diego Cholacur de veinte y quatro años, casado con Juana Maria paresio por el aspecto, de veinte años, tienen una hija Andrea Sisilia de tres años, a tres años, que esta ausente en Los Lipes y su mujer y hija pressentes.

Joseph Anttonio de treinta, y quatro años casado con Madalena [empaste] su casique tendra mas de treinta años, tienen dos hijos Joseph Delgado de siete años, y Anttonio Garzia de sinco años a que estan ausentes en los Lipes, quinse años.

Andres Hern*an*do de treinta y siete años casado con forastera en los chichas donde a quinse años, que esta ausente.

Alonsso Thomas de treinta, y seis años, casado con Ines francisca dise

# [f. 41r]

/su Casique tendra veinte y dos años, tienen dos hijos Martin Matheo de siete años, y fran*cis*co Alonso de un año, a un año que estan ausentes en el rio de San Juan.

Marcos Quipiltur de quarenta y un años, casado con Elvira Chuchu dise su casique tendra, quarenta años, a siete años, que estan ausentes en el rio de San Juan.

Juan francisco de quarenta y quatro años, casado con Juana Cathalina dise su casique tendra, veinte sinco años; tienen un hijo Thomas Francisco de ocho años a veinte años que esta ausente en los Lipes.

Gavriel Lamir de treinta, y seis años, viudo, tiene un hijo Pedro Lamir de siete años, tres hijas Lorensa Lamir, de quinse años, Maria Lamir de sinco años, y Rosa Lamir de tres años, tiene otra de dos años que no se supo el nombre por estar ausente; a veinte y sinco años en la Juridision del tucuman donde esta al press*en*te.

Anttonio Lamir de veinte años casado con Maria Josepha, dise su casique tendra, dies, y ocho años, es nasido en el rio de San Juan donde esta.

Martir Cognar de treinta y sinco años, casado con Ju*an*a dise su casique tendra, treinta años, a veinte años, que esta ausente en los Lipes.

Martin Domingo de treinta, y quatro años soltero es nasido es nasido [sic] en los Lipes donde al press*en*te esta.

Juan Caucoto de treinta, y tres años, casado con Isavel Cathalina dise su casique tendra mas de veinte, y quatro años, la d*ic*ha es forastera tienen una hija Maria Caucoto de dos años; es nasido en los chichas originario de este Aillo.

Juan Topichar de quarenta años, casado con Ines, dise su casique tendra veinte, y ocho años, tienen un hijo; y dos hijas que no se saven los nombres que no se pudieron aberiguar, por ser padres e hijos nasi

#### [f. 41v]

/dos en Guadalupe Juridision de los Lipes, orijinarios de este Aillo.

Pedro Thomas de veinte y quatro años, casado con forastera, a sinco años que esta ausente en la Juridision de los chichas.

francisco Caucoto de veinte, y quatro años soltero, a ocho años que esta ausente en los Lipes.

Diego Gonsales de treinta, y seis años casado con Ursula dise su Casique tendra dies, y ocho años, es nasido en los Lipes y esta al presente en el rio de San Juan originario de este Aillo.

Bartholome Diego de veinte, y tres años casado con Petrona de dies y ocho años press*en*te y el, a un año, que esla ausente en el rio de [empaste].

Juan Pasqual de veinte, y dos años, casado con Maria Ines de mas de veinte años, tiene un hijo Pedro Martin de dos años y una hija Jacova de la Crus de sinco años, a un año que esta ausente en el rio de San Juan.

francisco Vilti de dies, y nuebe años casado con Juana Ailla, forastera en el pueblo de casa-

vindo Juridision del tucuman donde reside este muchacho.

Diego Gonzalo de treinta, y nuebe años, casado con Isavel francisca paresio de quarenta años, tienen un hijo Francisco Joseph de ocho años, y una hija Andrea Juana de tres años, a seis meses que esta ausente en el rio de San Juan.

Diego Caucoto de quarenta, y qualro años viudo, liene un hijo Ju*an* [empaste]ra de dies, y ocho años, soltero, a ocho años que se ausento y oi esta en Sinli, Juridision de Pilaia, y Paspaia.

Diego Vilti de veinte, y nuebe años, casado con forastera en los chichas, tiene un hijo, y una hija, no se supo los nombres ni edad por aver nasido el dicho, [empaste] hijos en los chichas donde oi eslan.

Pedro Thomas de veinte, y sinco años, casado con forastera en los Lipes a que esta ausente desde muchacho, tienen un hijo y una hija no se supo los nombres ni edad por ser nasidos alla traerlos su casique.

[al margen: Pressente]

33 Paresio Juan Caucoto de treinta, y tres años casado con Luisa Vullume [empaste] mas de treinta años tienen un hijo Juan Ramos de tres años y una hija Maria Agustina de un año.

[f. 42r]

#### / Reservados, viudas, y solteras

[al margen: Reservado]

[al margen: Vanse juzgando las edades de los mayores

por los aspectos]

Francisco Caucoto, de sinquenta y un año, casado con forastera de los Lipes tienen una hija Maria Rosa de tres años.

Isavel Luisa viuda de mas de quarenta años tiene dos hijos Andres Alonso [?] de dies años, y Juan Visente de quatro años, y tres hijas, Isavel Juana de dose años, y Juana Pasquala de seis años, y francisca Theresa de dos años.

[al margen: Reservado]

Francisco Vilti de sinquenta años, y tullido, viudo, tiene dos hijas Elvira Francisca de dies, y seis años, y Josepha Maria de nuebe años.

16 Barbara Casmas viuda de mas de sinq*uen*ta años tiene un hijo Pedro Phelipe de dies y seis años.

[al margen: Reservado]

Hernando Pajarito de sinquenta y nuebe años casado con Maria Petrona de sinquenta y seis años, tienen una hija Madalena Maria de veinte y quatro años, esta tiene un hijo Juan de Suñiga de seis años, y dos hijas Maria francisca de tres años, y Josepha Maria resien nasida.

[al margen: Reservado]

Martin Colamar de sinquenta y ocho años viudo, y tiene dos hijas francisca felisiana de trese años, y Ines Maria de ocho años.

Elvira Cocor, viuda de quarenta años, tiene dos hijas Juana Pasquala de dies, y seis años, y Antt*oni*a Marsela de siete años.

Maria Talau de sesenta años, viuda tiene una hija Ines Theresa de treinta años soltera, esta tiene una hija Jasinta Luisa de sinco años.

[al margen: Reservado]

Martin Caucoto de sesenta, y un años casado con Ines Tilco de mas de setenta años.

[al margen: Reservado]

Alonsso Caucoto de mas de noventa años casado con Ines Saplur de mas de ochenta años.

[al margen: Reservado]

16 Pasqual Sotar de ochenta, y tres años casado con Lusia Anttonia de mas de sinquenta años, tienen un hijo francisco Martin de dies, y seis años y una hija Barbula francisca de dose años.

Luisa Cocor de mas de ochenta años viuda, tiene una hija Isavel Juana de mas de quarenta años.

Juan Martin, Mestiso, ympedido, de 43 años, casado, con Maria Tanter.

[f. 42v]

/ Maria Petrona, viuda de quarenta años, tiene tres hijas Maria Madalena de ocho años, Maria Gregoria de sinco años y fran*cis*ca Michaela resien nasida.

Baltasar Caucoto de sinq*uen*ta y siete años viudo, esta ausente en los Lipes.

Ines Maria de sinq*uen*ta años soltera, tiene una hija Bernarda Maria de onse años.

Juana Maria de mas de sinquenta y dos años, tiene un hijo Martin Gregorio de quatro años, y Elvira Margarita de quinse años.

Maria Cocor de treinta, y siete años, tiene tres hijos, Juan Francisco de dies años, este esta ausente en el rio de San Juan a seis años, y los dos pressentes Pedro Bautista de sinco años, y Simon Lucas de dos años y una hija Juana Michaela de tres años.

Elvira Maria viuda de mas de sinquenta y ocho años, tiene dos hijos J[empaste] savido de onse años, y Alonsso Martin de nuebe años, y tres hijas Barbula Maria de veinte, y un años, Ines Maria de dies, y nuebe años y Elvira Petrona de quinse años.

Isavel Maria, viuda de sinquenta y sinco años.

Isavel Ines, viuda de quarenta y ocho años, tiene un hijo Pedro Domingo de dies, y siete años, y tres hijas, Isavel Juana de quinse años Ursula Agustina de nuebe años, y Juana Ursula de dos años.

Maria Juana (soltera) de mas de sinquenta años tiene un hijo Agustin Medina de catorse años, este esta ausente en la Juridision del tucuman y dos hijas Cathalina francisca de dies, y nuebe años soltera, esta tiene una hija, Andrea Petrona de dos años, y la otra hermana Pasquala Juana de dose años.

Ines Maria soltera de quarenta, y ocho años, tiene un sobrino

[f. 43r]

/ Lucas de catorse años.

Ines Crus de mas de treinta años, soltera, tiene dos hijos Alonso Pasqual de nuebe años y fran*cis*co Flores de tres años.

Isavel (digo) Barbola Petherao soltera, tiene dos hijas, Maria Elvira de dies años; y Ines Sevastiana de quatro años.

Isavel Maria de treinta, y quatro años, soltera tiene un hijo Pedro Ignasio de sinco años.

Maria Chuchu de mas de sinquenta años (viuda).

Maria Madalena, soltera de treinta, y seis años, tiene dos hijas mellisas, Agustina fhelisiana, y Juana Sevastiana de quatro años y otra Michaela francisca resien nasida.

Cathalina Petrona de mas de q*uaren*ta años, tiene dos hijas, Maria Phelisiana de ocho años, y Andrea Dominga de quatro años.

Maria Ju*an*a soltera de mas de sesenta años. 60 a*ño*s.

Ines Juana (soltera) de mas de setenta años. 70 años.

Ines Casmas (soltera) de mas de ochenta años.

Isavel Tuco, viuda de mas de sinquenta años.

Isavel Cocor soltera de mas de ochenta años.

Maria Tanter soltera, de ochenta y seis años.

Ines Chuchu, soltera de mas de noventa años.

Barbula Tanter soltera de mas de sesenta años.

Ines Maria (soltera) de mas de noventa años.

Juana Ines de veinti, y sinco años (soltera) tiene un hijo Bentura Alejo de un año.

#### [al margen: Reservado]

Don Pedro Thomas de sinq*uen*ta y quatro años fiscal casado con

[f. 43v]

/ Ines Cocor, de mas de sinquenta años.

16 Diego Lucas de dies, y seis años soltero, y guerfano.

#### [al margen: Reservado]

Don Martin Liquitaia Casique que fue deste Aillo de ochenta y quatro años, casado, con Barbula Tanter de mas de ochenta años, tiene una nieta Guerfana Maria Margarita de catorse años.

Ines Petrona, viuda de mas de quarenta años, tiene un hijo Nicolas Ambrosio de tres años.

#### [al margen: Reservado]

Bartolome Diego, de sinquenta y un años, casado con Ines de quarenta y sinco años, tienen un hijo Agustin Acallo de quatro años, y una hija Maria de catorse años.

#### [al margen: Reservado]

Martin Cholacor de setenta, y seis años soltero tiene un hijo Juan Salvador de onse años, y dos hijas, Juana de catorse años, y Josepha Petrona de un año; esta en el rio de San Juan con las hijas, y el hijo esta pressente.

### [al margen: Reservado]

francisco Chapur de setenta, y tres años, casado con Elvira dise su Casique tendra sinquenta años, estan ausentes a dos años en el rio de San Juan.

#### [al margen: Reservado]

Juan Chuichui, de noventa, y dos años, casado con Cathalina, de mas de ochenta años.

#### [al margen: Reservado]

Diego Guacasur de setenta, y sinco años viudo

Maria Talau (viuda) de mas de sesenta años, segun dise su Casique tiene dos nietos, y dos nietas, cuios nombres no se saven, por estar ausentes en una quebrada de la Puna, encargosele al casique los tragese despues de Pasqua, que no puede ser antes, por estar tan apartados.

33 Don Andres Paichuli, de treinta, y tres años aiudante covrador de las tasas de este Aillo, casado con Quiteria de los Angeles de veinte años, tienen una hija de sinco años Pasquala Elvira.

[f. 44r]

# / Ausentes de este aillo *que* no se save donde estan

Hernando Chapur de treinta y siete años (viudo) a quinse años, que se ausento, y no se save del.

Joseph Alonsso de quarenta, y seis años, casado con Elvira Petrona de mas de quarenta años esta press*en*te y el marido a ocho años que se ausento, y no se save del.

Mugeres	Muchachos	Reservados
43	36	15
	[Tres rúbricas]	

[f. 44v. blanca]

[f. 45r]

#### /Aillo Socaire

En atension a ser Don Alonsso Coquina, muy biejo y aver servido de casique tantos años en este Aillo, para que gose el descanso, que pide su edad, y tener reconosido en el casique de Soncor Don Pedro Lopes Liquitaia la Capasidad y actividad que se requiere; se le yncorpora este Aillo al suio, para que como uno mesmo cobre las tasas.

- 35 Pedro Diego de treinta, y sinco años casado con Mariana, paresio de mas de treinta, y seis
- 16 años, tienen un hijo Antt*oni*o Yañes de dies y seis años, y una hija Isavel Luisa de dos años.
- 33 francisco Chaile de treinta, y tres años, casado con Pasquala Maria de veinte, y dos años, tienen dos hijos Nicolas Chaile de ocho años y Pedro

Pablo de sinco años, y dos hijas Anttonia Andrea de dies años y Francisca Maria resien nasida, el hijo mayor y la hija mayor son de primer matrimonio.

23 Pedro Licantica de veinte, y tres años, soltero.

# Ausentes de este aillo; que pagan tasa a su casique y otros nasidos en otras provinzias orijinarios de este dicho aillo

[al margen: Los caciques juzgan las edades por los aspectos y conocimientos]

Salvador Caucoto de veinte, y seis años casado con Ines Maria de veinte, y quatro años tienen dos hijos, Pasqual Miguel de dos años, Pedro Martin de quatro meses, estan en los Lipes donde son nasidos.

Pedro Pablo de quarenta y sinco años, casado con Isavel Petrona de treinta, y seis años, tienen quatro hijos, Juan Francisco que se pondra el siguiente por ser de tasa. Diego Pasqual de dies y seis años Domingo Chiri de trese años, y Pasqual Andres de dos años, y una hija

### [f. 45v]

/ francisca Maria de quatro años a mas de dies años, que estan ausentes en el rio de San Juan.

Juan francisco de dies y nuebe años soltero, a mas de dies años que se ausento con el dicho su padre.

Estevan Sutar de quarenta, y tres años casado con Juana Fran*cis*ca de treinta, y siete años, tiene un hijo Domingo Pasqual de [empaste] años, y tres hijas Maria fran*cis*ca de nuebe años, y de las dos no se supieron los nombres, son todos nasidos en el rio de San Juan donde al pressente estan.

Miguel Caucoto de quarenta, y sinco años casado con Ines [empaste] de mas de treinta años, tienen tres hijas, Juana Ines de ocho años, Juana Tuco de seis años, y de la menor no supo el casique el nombre por ser resien nasida, a veinte años que estan ausentes en el rio de San Leon Juridision de los Lipes.

Martin chico de quarenta, y siete años, casado con Maria Tuco de mas de quarenta años, tiene

dos hijos, Pasqual Martin de trese años, del otro no se supo el nombre, por ser el casique tan viejo [empaste] no saver leer, ni escrivir, para traerlos en memoria y una hija Pasquala Maria de quinse años soltera, a treinta años, que estan ausentes en el dicho rio de San Leon.

Marcos Chaile de veinte, y tres años, (soltero) es nasido [empaste] del rio de San Juan Juridision del tucuman.

Matheo Chaile de veinte, y quatro años (viudo) nasido en el rio de San Juan donde esta; tiene dos hijos Pasqual Chaile de quatro años no se supo el nombre del otro por la rason arriva dicha, [empaste] porque se le reservo del casicasgo.

Pedro Coillo de treinta, y nuebe años, casado con Isavel de quarenta años, tienen tres hijos Diego Coillo de dies, y seis años fran*cis*co Coillo de siete años y Gaspar Coillo de tres años a veinte y sinco años, que estan ausentes en Virqui, Juridision de los chichas.

#### [f. 46r]

/ Pedro Vilti de dies, y nuebe años, casado con Juana Maria de mas de treinta años tienen una hija Pasquala rosa de dos años, a dose años que estan ausentes en el rio de San Juan.

Francisco Caucoto de treinta, y siete años casado con Isavel Maria de quarenta y un años, tienen dos hijas Maria Josepha de quatro años y Pasquala Josepha de dos años, a mas de veinte años, que estan ausentes en los Lipes.

Diego Mucar Coquina de treinta, y tres años (soltero) a dies años que esta ausente en el rio San Juan.

Estevan Coquina de treinta y tres años, casado con Maria de mas de veinte y sinco años tienen dos hijos Juan Bentura de quatro años y Agustin Acallo de dos años, a mas de dies años, que estan ausentes en dicho rio de San Juan.

Pedro Vilti de quarenta años (viudo) es nasido en los chichas donde esta.

Pedro Paglavilti de quarenta, y dos años casado con Maria Cocor de treinta y siete años, tienen dos hijos; Juan Vilti de siete años, del otro no se save el nombre traerale el casique a quien se le junto este aillo por ser capas, y saver escrivir, y dos hijas Maria chuchu de ocho años y Maria Paglavilti de quatro años es nasido en el rio de San Juan donde esta.

Miguel Saire de treinta años, casado con forastera, a mas de veinte años, que esta ausente en los Lipes.

Bartolome Quiros de treinta años, casado con Isavel Ines de treinta años, tienen un hijo Ju*an* Ambrosio de tres años, y una hija, que no se save el nombre por averla dejado resien nasida a quinse años, que estan ausentes en los Lipes.

Diego Caucoto tigtig de treinta años, casado con Maria fran*cis*ca de treinta, y dos años, tienen un hijo, y una hija, que no se supo sus nombres por lo arriva d*ic*ho y a dose años, q*u*e estan ausentes en el rio de S*a*n Ju*an*.

Francisco Caur [Tucul] de veinte, y sinco años casado con Isavel Maria de veinte, y un año, tienen un hijo Pedro Pablo de tres años y

#### [f. 46v]

/ una hija Juana Tuco de un año a onse años que estan ausentes en el rio de San Juan.

Pedro Chaile (de veinte digo) de treinta años soltero a nuebe años que esta ausente en los Lipes.

[al margen: Ojo]

Martin Pogpo de quarenta, y nuebe años casado con forastera tiene dos hijos, Thomas Pogpo, de dies, y siete años, y Juan Pogpo de sinco años y una hija Maria de siete años ausentose desde muchacho a sacalo Juridision del tucuman donde esta.

Pasqual Pogpor (digo) Agustin de veinte, y quatro años, casado con Juana Tanter de veinte años, tienen un hijo Pedro Pablo de sinco años y mas otro hijo Pasqual Martin de quatro meses y una hija Cathalina Juana de tres años.

Diego Bartolome de veinte, y quatro años, casado con Isavel Cathe [empaste] de dies, y nuebe años,

a dos años, que esta ausente en la Juridision de los Lipes, y la muger esta press*en*te.

Juan Martin (de veinte, y un años digo) de treinta, y sinco años casado con Cathalina Maria de treinta, y ocho años esta esta pressente y el marido, a, Dies, y seis años, que esta ausente en los Lipes.

Pasqual Quipiltur de veinte años, soltero, a trese años, que esta ausente en el rio de San Juan.

Pablo Sutar de treinta y dos años, casado con Isavel Ines de veinte y seis años, tienen un hijo, y una hija que no se supieron los nombres por la rason d*ic*ha son nasidos en el rio de San Ju*an* donde esta.

Lorensso Pablo de dies, y nuebe años soltero, es nasido en el rio San Juan donde esta.

Pedro Thomas Coquina de dies, y ocho años, soltero, es nasido en el rio de San Juan donde esta.

Sevastian Caur de veinte, y un años (viudo) es nasido en Jauquegua Juridision del tucuman digo de Lipes, y oi esta en la Juridision del tucuman.

[f. 47r]

/ Sevastian Caucoto, de dies y ocho años casado con forastera, es nasido en los chichas donde esta.

#### Reservados, viudas y solteras

[al margen: Reservado]

Don Alonsso Coquina Casique, (que acava de ser) de setenta y sinco años casado en Maria Tilco de mas de sinq*uen*ta años.

Cathalina Ines de mas de sinq*uen*ta años, viuda tiene una hija Ju*an*a Cathali [sic] de veinte años.

Cathalina Maria de quarenta, y quatro años, tiene dos hijos Juan Quipiltur de onse años, y Pablo Segri de quatro años tiene una hija Ines Tilco de dies, y ocho años soltera, esta viuda, con sus hijos en el rio de San Juan.

16 Cathalina Colchau de sinquenta y seis años viuda, tiene un hijo Pedro Martin de dies, y seis años.

Maria Tilco, viuda de quarenta y sinco años tiene una hija Maria Ines de dose años estan en el rio de San Juan a dose años.

[al margen: Reservado]

Francisco Chaile de setenta, y siete años casado con Isavel Tilco de quarenta y ocho años, tienen quatro hijos Domingo Yapura de dies años, Martin Nicolas de seis años, Pedro Sevastian de tres años. Y Pasqual Salvador de un año y una hija Maria Anttonia de quinse años.

[al margen: Reservado]

Maria Peterao, viuda, de ochenta y seis años, tiene dos hijas Ju*ana* felisiana de mas de quarenta años, esta tiene una hija Maria Juana de dies años, y una sobrina guerfana Maria Pasquala, de quinse años soltera, y la otra hermana, Cathalina francisca de treinta, y seis años y esta tiene una hija Juana Pasquala de dose años y esta dicha y su Madre estan en los Lipes.

[al margen: Reservado]

Diego Sutar de setenta, y nuebe años, viudo.

Maria Ana de mas de *sinquenta* años tiene un hijo Pedro Pachado de dies, y seis años, y una

16 hija Maria Pasquala de dies, y ocho años soltera.

[f. 47v]

/ Cathalina Olorao, viuda, de mas de sinquenta años, esta en el rio de San Juan.

Cathalina felisiana (soltera) de treinta, y quatro años, tiene un hijo Miguel Sintar de siete años, y una hija Petrona Phelisiana de dos años, a un año que esta en el rio de San Juan con sus hijos.

Maria Sexsau de sinquenta y dos años viuda tiene una hija Maria Lu [empaste] de veinte, y ocho años, esta tiene una hija Maria francisca de trese años.

Maria fran*cis*ca de sinq*uen*ta años, tiene una hija Michaela Barb [empaste] de ocho años.

Cathalina Casmas de sesenta, y quatro años, viuda.

Maria Cocor de setenta años, viuda.

Maria Peterao de ochenta años, viuda.

Maria Luzia de quarenta y tres años tiene una hija Maria fran*cis*ca de quatro años.

Ju*an*a fran*cis*ca de treinta y ocho años, tiene tres hijas Maria Pasquala de dies años, Petrona Barbula de tres años y fran*cis*ca Barbara de un año.

[al margen: Reservado]

Agustin Ramos de quarenta, y siete años alcalde de este Aillo y [empaste] se sigue casado con Maria Phelisiana de treinta, y quatro años tienen un hijo Pasqual Agustin de quatro años, y una hija Juana Anttonia de seis meses.

Maria Colchao de treinta, y dos años (viuda) tiene un hijo Francisco Blas de quatro años, Juana Petrona de onse años, y mas otras dos, Maria francisca de seis años, y Ana Maria de dos años, esta con sus hijos en el rio de San Juan a dies, y siete años.

Matheo Chaile de veinte, y un años, soltero, e ympedido.

16 Juan Mucar de dies, y seis años, soltero y guerfano.

Ines Tanter de Soncor de treinta, y siete años, viuda, tiene un hijo Domingo Colamar de quatro años, y tres hijas, que no se saven los nombres por estar ausentes en los chichas, traeralos su [cacique].

[f. 48r]

# / Ausentes de este aillo que no se save donde estan

Martin Salcar de quarenta, y siete años casado con Cathalina Ines de treinta años, tienen un hijo Pasqual Benito de trese años, y una hija Cathalina Tanter de quinse años, soltera el dicho Martin Salcar, a seis años que no se save donde esta, dejo la Muger e, hijos d*ic*hos en la Juridision del tucuman donde estan.

Mugeres

24

Muchachos

15

Reservados

5

[Tres rúbricas]

[f. 48v. blanca] [f. 49r]

#### / Aillo peine y cama

Don Alonsso Chaile (casique prinsipal) de sinquenta años, casado con Doña Isavel Luissa de quarenta, y quatro años, tienen quatro hijos, Sevastian Baltasar de trese años, Diego Alonso de nuebe años. Juan Francisco de siete años y Pasqual Chaile de tres años, y una hija Cathalina Maria de veinte, y un años, soltera.

Ju*an* Andres Chaile de dies, y nuebe años soltero. Bartolome Real de treinta, y un años soltero.

Pasqual Caucoto (de veinte, y quatro años) digo de treinta y quatro años casado con Elvira fran*cis*ca de treinta años, tienen una hija de trese años llamada Ines Maria.

Andres Hernando de treinta, y sinco años, casado con Isavel Maria de quarenta y un años, con tres hijos, digo con quatro hijos Pedro Joseph de nuebe años Pasqual francisco de seis años francisco Laso de dos años, y Luis Pasqual resien nasido, y tres hijas Juana Pasquala de trese años soltera Maria Pasquala de dose años, y Josepha Maria de quatro años.

- 30 Diego Cholacur de treinta, y quatro años, casado con Catalina Luisa de mas de veinte, y sinco años, tienen dos hijas Ju*an*a Maria de dos años.
- 21 Estevan Phelipe de veinte, y un años, casado con Isavel Colcha de veinte, y sinco años, tienen un hijo Hern*an*do Chaile resien nasido.

# Ausentes de este aillo, que pagan tasa a su casique, y otros nasidos en otras provinsias originarios de este aillo

[al margen: Los casiques jusgan edades por los aspectos]

Diego Sutar de treinta, y quatro años, casado con Elvira Maria de

[f. 49v]

/quarenta, y un años, tienen dos hijos, Joseph Delgado de nuebe años y Andres Caracollo de tres años, y una hija, Josepha Elvira de sinco años, es nasido en los Lipes donde esta con sus hijos.

Martin Quipiltur de dies, y ocho años soltero, hijo del ante presente, esta en los Lipes donde nasio.

Alonsso Guatar de quarenta, y ocho años, casado con Ines Chuchu de mas de sinquenta años, esta, esta pressente tienen un hijo Pedro Alonsso de dose años y una hija Ana Maria de dies años el a quatro años, que esta ausente en los Lipes con sus hijos.

Pedro Guatar de dies, y nuebe años, soltero, es nasido en la Juridision de los Lipes donde esta con su padre, que es el antesedente.

Juan Lucas Coquina de veinte, y seis años soltero, esta en la Juridision de los Lipes donde es nasido, y todos originarios de este Aillo.

francisco Guatar de veinte, y tres años, casado con forastera es nasido en el rio de San Juan y oi esta mas alla en la Juridision del tucuman.

francisco Rangel de veinte, y siete años, casado con forastera a mas de catorse años, que esta ausente en el valle de Pica Juridision de Arica.

Estevan Sanches de veinte, y seis años soltero, es nasido en los Lipes, y oi se halla en la Juridision de los chichas.

Agustin Capir de quarenta, y quatro años, casado con Petrona Nalai de mas de sinq*uen*ta años, tienen un hijo Pedro Vilti de quatro años, y una

hija, Elvira Nalai de un año, a veinte, y sinco años que estan ausentes en el rio de San Juan.

Pasqual Diego de veinte, y siete años (viudo) a un año que esta ausente en los Lipes.

Pasqual Antt*oni*o de veinte, y un años, soltero, es nasido en el rio de S*a*n Ju*an* donde esta.

Juan Lucuma de veinte, y ocho años, casado con forastera, tienen un hijo Juan Lucuma de tres años, y una hija Maria Elvira

[f. 50r]

/ de dies años es nasido en la Juridision de los chichas donde esta.

#### Reservados, viudas y solteras

Barbara Maria de sinquenta años tiene un hijo Diego Alonso de dose años, a un año que esta en los Lipes y el hijo Pressente.

Luzia Paula de quarenta y dos años viuda tiene dos hijos, Diego Pasqual de ocho años, y dos hijas Ines Petrona de quinse años soltera y Ju*an*a Antt*oni*a de onse años.

Maria Tanter de quarenta, y seis años (viuda) tiene un hijo fran*cis*co Gregorio de nuebe años.

Cathalina Sexsau de treinta, y ocho años tiene un hijo Pedro Pablo de dies, y seis años, y dos

16 hijas Juana francisca de onse años, y Maria de la Crus de tres años.

Manuel Coria (guerfano) de trese años es nasido en los Lipes donde esta.

Pasquala Ines (guerfana) de siete años.

Maria Elvira de veinte, y seis años soltera, tiene una herm*an*a Maria Tuco de dies, y seis años soltera.

Luzia Sexsau de mas de setenta años, tiene una nieta guerfana Elvira Maria, de dos años.

Maria Sexsau de mas de sesenta años, soltera. 60 años.

Maria francisca de quarenta y tres años, viuda tiene dos hijas, Maria francisca de onse años y Bernavela de quatro años.

Ines Casmas de sinquenta y seis años, viuda tiene una hija, Juana Casmas de veinte, y siete años esta tiene tres hijos, que no se saven los nombres, por estar en Suipacha Juridision de Tarija, traeralos su casique, que asi se lo mando.

[al margen: Reservado] [al margen: Ojo]

Juan Caucoto de sinquenta años casado con Lorenza Maria de mas de quarenta años tiene tres hijos OJO [sic] Matheo Conir de dies, y ocho años entero a pagar tasa, Juan Caucoto de [sic] nuebe años, y Sevastian Caucoto de quatro años, y una hija Elvira Andrea de dos años, a treinta

[f. 50v]

/ años que esta ausente en el rio de San Ju*an* donde esta al press*en*te con su muger e hijos.

[al margen: Reservado]

Alonsso Caucoto de sesenta y dos años, casado con Isavel Sa[empaste] treinta\* 48 y ocho años, esta esla presenle, y el marido, a veinie años que se ausento a la Juridision de los Lipes dejando la muger.

[al margen: Reservado]

francisco Pogpo de sinquenta. y un años, casado con forastera, tienen dos hijos y una hija, que no se saven los nombres, por estar ausentes en Chacapa Juridision de los chichas, traeralos su Casique.

Sevastian de Soroco herm*an*o del de arriva de dose años, esta en el [empaste] parage con el d*ic*ho su herm*an*o.

Reservados Mugeres Muchachos
3 20 13

[Tres rúbricas]

<sup>\*</sup> Tarjado en el original.

[f. 51r]

# / Forasteros, que se an hallado en toda esta juridision

Juan Salvador Asensio (casado, de sinquenta y dos años) con Felisiana Mestisa.

[al margen: Ausente]

- 40 francisco Quispe, disen tendra, quarenta años, casado con Isavel Maria paresio de mas de quarenta, y sinco años, esta al pressente en los Lipes.
- 40 Pedro Tastaca de mas de quarenta años, casado con Ines de Lasaña es natural de esta Provinzia tienen dos hijos, Miguel Tastaca de trese años y Agustin Tastaca, de quatro años, y dos hijas, Juana Tastaca de seis años y la otra resien nasida.
- 20 Agustin Mamani de veinte años, soltero.
- 21 Bernave de Carrasana de veinte, y un años soltero, a quien crio guerfano el Cappitan Miguel de Carrasana Minero, son naturales de carangas los dos contenidos, y estan en servizio del *dicho* Cappitan.

Marcos de truebas de dose años, natural de Potosi, guerfano, criole el Maestro de campo Don Phelipe de Trueba y Rosas, quien fomenta las minas descubiertas, asi mismo estan en su servizio, dos Indias forasteras la una Juana y la otra Maria.

- 41 Pedro Colacur de la crus de quarenta, y un años soltero, natural de Chuquisaca, a mas de dies, años, que esta en esta Provinzia, y quatro meses, que hizo viage a chile.
- 28 Juan de Lipichi, casado con tomasina, que esta puesta la ultima del Aillo, Conde duques en los reservados, por los hijos que tiene, paresio el dicho Lipiche de veinte, y ocho años, unas beses dise, que es de los Lipes, y otras de tarija, estan en el servizio del Cura.
- 30 Martin Sargo de treinta años segun el aspecto, casado con Agustina ambos naturales de tarija, tienen una hija Maria Rosa de un año, [ilegible] en al d*ic*ho Cura.

[f. 51v]

/ Diego Caseres, de mas de sesenta años natural de carangas viudo.

Con lo qual se acavo este Padron, no constando aber mas Indios asi presentes, como ausentes, ni mas forasteros de los Suio dichos, y porque no quede ninguno, me a paresido Poner a Pasqual Romero Pintor que esta dorando el retablo de la Iglesia, el qual dijo ser de Qu [empaste] cas en la Provinzia de Paria, paresio de mas de sinquenta años, dijo ser casado con India de los Lipes, tiene consigo un Muchacho, llamado Andres, dijo dicho Pintor, que es su pariente, paresio, de catorse años, y con quien se serro dicha visita, y Padron en veinte, y nuebe dias del mes de Noviembre de mil seis sientos y ochenta, y tres años, la qual Yo Corregidor la e escrito de mi mano, y sacado un traslado, que queda en mi Poder todo mi a falta de escrivano, siendo testigos, el Governador Don Martin Lorenzo, Don Pedro Lopes Liquitaia, y Don Nicolas Anttonio Casiques que lo firmaron, conmigo dicho Corregidor.

Don Alonsso de Espejo [rúbrica]

Phelipe de Trueba y Rosas [rúbrica]

Don M Lorenso [rúbrica]

Don Pedro Lopes Liquitaia [rúbrica]

Don Nicolas Antonio [rúbrica]

Muchachos Mugeres 3

[f. 52r]

/ En el pueblo de San Pedro de Atacama la Alta en treinta dias del mes de Noviembre de mil, y seisientos y ochenta y tres años. El Cappitan Don Alonsso de Espejo Corregidor y Justizia Maior de esta dicha Provinzia por su Magestad etcetera estando en las casas de mi vivienda, y morada pressente el Maestro Domingo Barbosa

de Aranjo Cura propio de esta dicha Provinzia y Jues eclesiastico de toda ella, y el Maestro de campo Don Phelipe de Trueba y Rosas con cuia asistenzia se a, acavado de haser el padron que a estado a mi cargo, en el cual se a pesquisado todo lo posible para que no quede Indio alguno sin, yr en el, hasiendo, extraordinarias diligensias con cada uno de los Casiques, y aviendolos mandado, juntar oi, estando todos presentes, les bolbi a leer el vando de su Excelentisima y mande al Gov*ernad*or se les volviese vien a dar a entender en su lengua Materna para que en ningun tiempo aleguen ignoranzia, a que dieron por respuesta, que no les quedava ninguno, ni india, ni muchacho que no este, ya asentados en el padron, pregunteles en dicha concurrencia, que diesen rason porque causa en toda esta Provinzia no Ai chacras de Comunidad, ni Cajas de sensos, destas no dieron mas rason, que nunca las a avido, y que solo asiembran para sustentarse los pocos, que ai Presentes, porque no ai comersio por estar esto tan retirado de los Pueblos de los Españoles, y no tener el logro del fruto, y ser muy poco el que se coge por no tener viveres, y ser todo a mano, aunque en esta Provinzia Alta, como esta despoblada ai muchas tierras que antes desean los casiques aia quien las cultibe, y por esto no a sido necesario, haser quaderno aparte, sus bibiendas estan, vasias, porque no ai, quien las ocupe, con lo qual se acava dicho empadronamiento el qual va, zierto, a todo nuestro leal saver, y entender

[f. 52v]

/ en que emos puesto todo el cuidado de nuestra obligasion y en quanto a los demas puntos de la Instruczion, no estan puestos por no ser necesarios, y no causar confuzion, y [ilegible] va con claridad cada Aillo, con distinsion, de pressentes; ausentes; reservados, y Mugeres, como a dicho Padron nos Remitimos, y para que conste lo firmamos, ante mi dicho Corregidor a falta de Escrivano siendo testigos, el Governodor Don Martin Lorenso, Casique Don Pedro Lopes, y Pedro Anttonio que lo firmaron conmigo dicho Corregidor dicho dia mes, y año arriva dicho.

Don Alonsso de Espejo [rúbrica]

Maestro Domingo Barbosa de [empaste] [rúbrica]

Phelipe de Trueba y Rosas [rúbrica]

Don Martin Lorenzo [rúbrica]

Pedro Anttonio [rúbrica]

Don Pedro Lopes Liquitaia [rúbrica]